

rings 21 um uns



Stadt Hemmingen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
47. Jahrgang, 04. November 2009



Luftpost

für den Weihnachtsmann

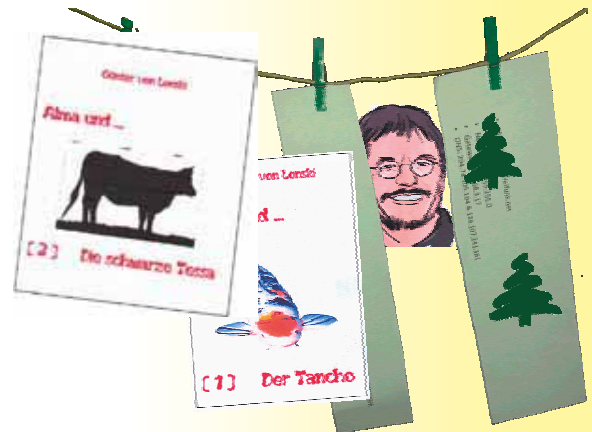
Wittener
Kinder- und
Jugendtheater

**Sonntag, 22.11.2009, 15.00 Uhr
in der Carl-Friedrich-Gauß-Schule**

Eintritt: Erw. 6,00 Euro / Kinder 4,00 Euro
Vorverkauf: Info-Point (Rathaus), Schreibwaren
Petersen (Arnum), etcetera (Rathausplatz 2)

Veranstalter: Stadt Hemmingen
Telefon (0511) 4103- 334

MINIKRIMIS von der Leine



**Günter von Lonski liest
neue Minikrimis und Vorweihnachtliches**

spannend – amüsan – unterhaltend

**14. November 2009 – 19:00 Uhr
Harkenbleck Wehrkapelle**

Eintritt: 3,-



ÜBER 30 JAHRE
Auto-Zubehör
und Einbau
Kfz-Reparatur
für alle Pkw-Typen



Reifen-, Auspuff-
 und Bremsen-Service
 Karosserie- und Lackarbeiten

Manfred Adam
KFZ-MEISTERBETRIEB
 Inh.: Susanne von Grothuss
 Göttinger Landstraße 45
 30966 Hemmingen
 Telefon (05 11) 41 19 19

**Ab Oktober –
 kostenloser Lichttest**
 Jetzt an Winterreifen denken!
 Jeden Tag TÜV und AU

NEUER STANDORT !!!

Wir bewegen Menschen...

Therapiezentrum
 Arnum
 MEDIFIT

Wir bieten unter anderem:

- Medizinisches Fitnesstraining
- Krankengymnastik
- Massagen
- Fango, Heißluft, Kältetherapie
- Funktionstraining
- Hausbesuche

Dieter & Markus Förster
 Göttinger Straße 65, 30966 Hemmingen – Arnum
 Tel: 05101/31 93 Fax: 05101/85 27 28 www.therapiezentrum-arnum.de

Optiker

Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen

Spezialist für
 PC-Arbeitsplatzbrillen

Wir beraten Sie unverbindlich

Breite Straße 4 (Aegi) Telefon Telefax
 30159 Hannover 05 11 / 32 53 00 05 11 / 2 15 74 21



Jens Richter
Dachdeckermeister
Dacharbeiten • Isolierungen
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen

Die Glaserei in Ihrer Nähe

Glas Milke Inh.: K. Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53

Energiesparen mit Glas mit Wärmeschutz-Isoliergläsern Tel. (05 11) 42 64 66
 Fax (05 11) 42 18 99

Reparatur-Schnelldienst	Holz- und Kunststoff-Fenster	Ganzglas- und Duschtüren
-------------------------	------------------------------	--------------------------

NEUERÖFFNUNG

Änderungsschneiderei · Maßschneiderei
 alle Textilien, Leder, Gardinen

Wilkenburgerstr. 2, Arnum, Telefon: (01 72) 4 33 54 22
 Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr, Sa. 9.00 – 12.00 Uhr

Maklerservice 
 Susanne Ebeling

Manchmal werden Träume wahr!

Dafür sind wir da!

Mit Kompetenz & als Partner

Für
den Kauf oder Verkauf,
die Anmietung oder Vermietung,
die Finanzierung
oder die Bewertung, sowie einer möglichen
Projektentwicklung.

www.Maklerservice-Ebeling.de · Telefon (051 01) 92 50 84
 Bockstr. 14 · 30966 Hemmingen

Wir sind Partner der Krankenkassen, Pflegekassen und sonstiger Kostenträger

PFLGEDIENST mobil

- Häusliche Grundpflege
- Med. Behandlungspflege
- 24h Notdienst
- ... und weitere Leistungen

Wenn Pflege für Sie zum Thema wird ...
 ... sind wir für Sie da!

Rathausplatz 4 · 30966 Hemmingen ☎ 0511- 4108 99 98

Gardinen & Polsterwerkstätten
Kahlmeyer
 Creative Raumgestaltung

- Teppichböden
- Sonnenschutz
- Reparaturservice
- Gardinenwaschservice

Fiedelerplatz 3 · 30519 Hannover-Döhren
 Telefon (05 11) 83 00 58 · Telefax (05 11) 83 99 59



NOTRUFEN



- | | |
|---|---|
| POLIZEI Hemmingen Arnum
Tel.: 05101/852707
Göttinger Straße 65A | Zahnärztlicher Notdienst
Tel.: 0511/311031 |
| Falls nicht besetzt:
Polizeikommissariat Ronnenberg
Tel.: 05109/517-0 | Sozialstation Hemmingen
Berliner Straße 16
Tel.: 0511/416442 |
| POLIZEI - NOTRUF 110
in allen Ortsteilen | Stadtverwaltung Hemmingen
Rathausplatz 1
Tel.: 0511/4103-0 |
| UNFALL / RETTUNG / FEUER 112
in allen Ortsteilen | Straßenbeleuchtung Störungsstelle
Tel.: 0800/0282266 |
| Ärztlicher Notdienst/
Krankentransport
Tel.: 0180/5522999 | Nur nach Dienstschluss:
Technischer Notdienst
Tel.: 0511/4103-124 oder
Tel.: 0162/2026917 |
| Krankentransport
mit ärztlicher Verordnung
Tel.: 05109/19222 | Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt
Tel.: 0511/221102 (Tag und Nacht) |

APOTHEKENNOTDIENST

jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

- | | |
|--|---|
| 04. 11. Lotus-Apotheke
Südstadt, Geibelstr. 31,
am Stephansplatz | 16. 11. Leonoren-Apotheke
Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 33,
Eingang Plengestr. |
| 05. 11. Kreuz-Apotheke
Wülfel, Hildesheimer Str. 360,
n. Wülfeler Biergarten | 17. 11. Cranach-Apotheke
Krausenstr. 54, n. Ecke Hildesheimer Str. |
| 06. 11. Galenus-Apotheke
Oberricklingen, Wallensteinstr. 123,
Einkz. Ecke Sauerwinkel | 18. 11. Alte Ricklinger-Apotheke
Ricklinger Stadtweg 9,
Haltestelle Beekestr. |
| 07. 11. Salinen-Apotheke
Badenstedter Str. 211,
n. Haltestelle Denkmal | 19. 11. Apotheke im Kaufland
Karlsruher Straße 8 |
| 08. 11. Iris-Apotheke
Laatzten, Hildesheimer Str. 38 | 20. 11. Apotheke-am Kronsberg
Bemerode, Bemeroder Rathausplatz 8 |
| 09. 11. Königsworther-Apotheke
Brühlstr. 19, gegenüber Allianz-Vers. | 21. 11. Pettenkofer-Apotheke
Davenstedt, Wegsfeld 42,
Terrassenhaus |
| 10. 11. Sundern-Apotheke
Hemmingen-Westerfeld, Sundernstr. 4 | 22. 11. DocMorris-Apotheke Linden
Limmerstr. 2 D, a. Küchengarten |
| 11. 11. Wilhelm-Apotheke
Marienstr. 70, Ecke Sallstr. | 23. 11. Westerfelder Rats-Apotheke
Hemmingen-Westerfeld, Rathausplatz 4 |
| 12. 11. Markt-Apotheke
Linden, Lindener Markt 2 | 24. 11. Niedersachsen-Apotheke
Döhren, Helenenstr. 37,
Eing. Ziegelstr. n. Fiedelerplatz |
| 13. 11. Fortuna-Apotheke
Linden, Deisterstr. 75,
n. Deisterplatzkreisel | 25. 11. Andrea-Apotheke
Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr. |
| 14. 11. Apotheke-Schwarzer Bär
Deisterstr. 11, Am Schwarzen Bären | 26. 11. Schloss-Apotheke
Calenberger Esplanade 3 A,
gegenüber Friederikenstift |
| 15. 11. Rathaus-Apotheke
Linden, Falkenstraße 29,
neben Lindener Marktplatz | 27. 11. Stadtweg-Apotheke
Ricklinger Stadtweg 41, Ecke Pfarrstr. |

REDAKTION / ANZEIGEN

Anzeigenannahme für Geschäfts- und Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 bis 14.30 Uhr · Freitag von 7.30 bis 13.00 Uhr
Verlag Gödicke Druck · Carl-Zeiss-Str. 24 · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · Fax: (05 11) 41 65 77
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Erscheinungstermin der nächsten Ausgaben

- ☞ 18. November 2009 (Anz.-/Redaktionsschluss: 11. 11.)
- ☞ 02. Dezember 2009 (Anz.-/Redaktionsschluss: 25. 11.)

inhalt

SEITE

AMTLICHES	04
SONSTIGES	09
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	10 - 12
FAMILIENANZEIGEN	12
HEILPRAKTIKER	14
ARNUM	15
VERANSTALTUNGSKALENDER	16 - 17
BAUHOF	18
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	20
DEVESE/HEMM.-WESTERFELD	22
VERSCHIEDENES	26
HARKENBLECK	26
STELLENMARKT	27
GARAGEN • GEWERBL. RÄUME	28
ANKAUF/VERKAUF	28
UNTERRICHT	28
HIDDESTORF/OHLENDORF	28
WILKENBURG	29
IMMOBILIENMARKT	28 + 31

IMPRESSUM

Herausgeber:
Stadt Hemmingen
Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:
Bürgermeister Schacht-Gaida
Redaktionelle Zuschriften:
Redaktion: Herr Huhs
Stadtverwaltung Hemmingen,
Postfach 1380, 30955 Hemmingen,
Telefon: 0511/4103-138
Fax: 0511/4103-296
E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de

Verlag, Druck, Vertrieb und Anzeigenverwaltung:
Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH,
Carl-Zeiss-Straße 24, 30966 Hemmingen,
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0
Fax: (05 11) 41 65 77
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Bankverbindung:
Gödicke Druck GmbH, Hemmingen
Sparkasse Hannover, BLZ 250 501 80
Konto-Nr. 855 529

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 2 x im Monat verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen

dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.
Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.
Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.



Autoversicherung
Jetzt wechseln



Holen Sie sich jetzt bei uns Ihr Angebot und überzeugen Sie sich. Wir bieten:

- TOP-Schadenservice
- TOP-Partnerwerkstätten
- TOP-Tarife

Kündigungs-Stichtag 30.11.

Gleich informieren. Wir beraten Sie gerne!

VERTRAUENSLEUTE

Hans-Rüdiger Berckhahn
Telefon 0511 8981638
berckhahn@HUKvm.de
Hahnenkamp 3
30966 Hemmingen-Westerfeld
Sprechzeiten:
Di., Mi., Do. 17.00–19.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Joachim Steinwedel
Telefon 05101 4936
Telefax 05101 584329
joachim.steinwedel@HUKvm.de
Pattenser Feldweg 53
30966 Hemmingen-Arnum
Sprechzeiten:
nur nach tel. Vereinbarung

Mirko Dreesmann
Telefon 0511 65609105
dreesmann@HUKvm.de
Otto-Hahn-Straße 12
30966 Hemmingen-Devese
Sprechzeiten:
Di., Do. 17.00–18.00 Uhr



Amtliches

Ihre Abteilung Sicherheit und Ordnung informiert:

„Hundekot – ein häufiges Ärgernis“

Viele Hundehalterinnen und Hundehalter verhalten sich im Umgang mit Ihrem Vierbeiner vorbildlich. Dennoch passiert es leider häufig, dass Hundekot auf Gehwegen, Spielplätzen und öffentlichen Grünanlagen aus den unterschiedlichsten Gründen liegen gelassen wird. Als Beispiel ist der Bürgerpark in Arnum zu nennen. Dort liegt teilweise Hundekot direkt neben den Spielgeräten!!!

Hundekot ist verständlicherweise ein Ärgernis für Anwohnerinnen und Anwohner (die dann den Hundekot für andere entsorgen müssen) sowie besorgniserregend für Eltern kleinerer Kinder. Tatsache ist, dass Hundekot in öffentlichen Bereichen nichts verloren hat. Vielmehr ist es sogar gesetzlich verboten, Hundekot einfach liegen zu lassen.

Zu einem umsichtigen und rücksichtsvollen Zusammenleben von Mensch und Hund in unserer Stadt gehört unter anderem auch, dass jede Hundehalterin bzw. jeder Hundehalter die Hinterlassenschaften seines Vierbeiners aufammelt. Sofern Kinder bzw. Jugendliche mit dem Ausführen des Hundes betraut sind, sollten sie ausdrücklich auf diese Verantwortung hingewiesen werden. Um „Frauchen und Herrchen“ in dem guten Vorsatz zu unterstützen, hat die Stadtverwaltung an folgenden 21 Standorten sogenannte Hundetütenspende aufgestellt:

- | | |
|---------------------------|---|
| Arnum | Hohes Feld
Laubeichenfeld (in Höhe des Kindergartens)
Bürgerpark
„Tal der Büffel“ (in Höhe des Kindergartens Arnumer Landwehr)
Osterbruchweg (in Höhe Friedhofparkplatz)
Göttinger Straße (Bürgerbüro)
Gebrüder-Grimm-Weg (in Höhe des Regenrückhaltebeckens) |
| Devese | Am Spielfeld (Rodelberg)
Stadtweg/Kapellenweg |
| Hemmingen / Devese | Alfred-Bentz-Str. (Grünzug neben Aldi)
Marie-Curie-Str. (Durchgang zum Grünzug) |
| Hemmingen | Rathausplatz (Treppenaufgang zw. Sparkasse und Rathaus)
Grundschule Köllnbrinkweg (Durchgang zur Gustav-Pries-Str.)
Im Siek (Grünfläche)
Grevenbleck (am Durchgang z. Grünzug)
Matzdorfer Weg (am Wanderweg)
Dorfstr. (Denkmal)
Verlängerter Köllnbrinkweg (Höhe Besselhof)
Sundernstr. (Parkplatz am Tennisplatz) |
| Hiddestorf | Hauptstraße (am Thieplatz) |
| Wilkenburg | Sporthalle (Parkplatz) |

Diese Behältnisse halten kostenlos Plastiktüten bereit. Selbstverständlich können diese Plastiktüten auch für Spaziergänge in anderen Bereichen vorsorglich mitgenommen und in ein Abfallbehältnis (NICHT IN DIE GOSSE ODER IN DIE REGEN- ODER SCHMUTZWASSEREINLÄUFE !) entsorgt werden.

Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem oder anderen Themen aus dem Bereich der öffentlichen Sicherheit haben, steht Ihnen Frau Malina unter der Telefonnummer (0511) 4103-139 oder unter der E-Mail-Adresse Andrea.Malina@StadtHemmingen.de gern zur Verfügung.

Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

„Die Zwei“ für Papier und Verkaufsverpackungen

aha verbessert sein Angebot bei den Wertstoffsäcken. „Die Zwei“ neuen Säcke für Verkaufsverpackungen und Papier sind optimal auf ihre veränderte Nutzung abgestimmt. Das Volumen des bisherigen gelben 30-Liter-Wertstoffsacks vergrößert sich auf 50 Liter. Damit kommt aha dem Wunsch vieler Kunden entgegen, größere Mengen sowie sperrige Verkaufsverpackungen in einem Sack unterbringen zu können.

Möglich wurde die Volumenvergrößerung durch die Einführung des blauen Wertstoffsacks für Papier im April, der ausschließlich für Papier und Pappe gedacht ist. Da der gelbe Wertstoffsack jetzt nur noch für leichte Verkaufsverpackungen genutzt wird, kann er größer sein und aus leichtem Material hergestellt werden. Das spart Säcke und verringert durch

Unsere Angebote vom 29.10. bis 11.11.09

Alle Angebote nur solange der Vorrat reicht!

Calenberger Landbrot stark 2.50 € **2.25 €**
Mit Natursauerteig nach altem Rezept gebacken 750g

Johannisbeer-Streuseltaler **NEU** **1.45 €**
Leckerer Hefe-Quarkteig mit Butterstreusel, Johannisbeeren & Zuckerguß **Stück**

Kürbiskernbrötchen Knackig leckerer Brötchengenuss. **0.50 €**
stark 0.60 € **Stück**

Calenberger Backstube

...einfach lecker!
...natürlich auch Sonntags geöffnet!
Siehe Fachgeschäfte mit * unten

HEMMINGEN: »Rathausplatz 12«
ARNUM: »Göttinger Str.76« & im JIBI-Markt

klare farbliche Unterscheidung den Aufwand bei der Sammlung. Konsequente Mülltrennung macht so die Abfuhr noch wirtschaftlicher. aha geht davon aus, dass mit der Einführung des gelben und blauen Sacks die Anzahl der falsch befüllten Wertstoffsäcke zurückgehen wird. Das wird sich auch positiv auf das Ortsbild auswirken.

Die Wertstoffsäcke sind auch weiterhin kostenlos in den bekannten Geschäften sowie bei den 20 aha-Wertstoffhöfen erhältlich. Die alten gelben 30-Liter-Wertstoffsäcke können aufgebraucht, also auch weiterhin mit Papier oder Verkaufsverpackungen bereitgestellt werden.

Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

Klimaschutz im Alltag

Info-Veranstaltung „Mobilität“ am 9. November

Mobil sein ohne eigenes Auto – wie sich dieses Ziel mit den vorhandenen Angeboten in der Region Hannover umsetzen lässt, zeigt die öffentliche Veranstaltung



„Umweltverbund – als Perspektive für Individualverkehr“ am 9. November 2009, von 18.30 bis 21.00 Uhr, im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen.

Fahrrad – Car-Sharing – ÖPNV. Mit diesen Grundpfeilern kann jeder Einwohner der Region Hannover auch ohne eigenes Auto mobil sein. Das schont das Klima und den Geldbeutel, denn häufig ist der Unterhalt eines PKWs insgesamt teurer als die Nutzung aufeinander abgestimmter, alternativer Mobilitätsangebote.

Vorgestellt werden das Radverkehrskonzept der Gemeinde Wennigsen (Ingo Laskowski, ADFC) und die Möglichkeiten von Car-Sharing und teil Auto (Harald Zielstorff, Stadtmobil Hannover GmbH). Zudem stellt die Region Hannover die Ergebnisse des Klimaschutz-Rahmenprogramms vor. Der Informationsabend ist ein Angebot im Rahmen des Klimaschutz-Aktionsprogramms der Stadt Hemmingen. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sowie Vertreter der Presse sind herzlich eingeladen, teilzunehmen.

Sammlung für die Kriegsgräberfürsorge 2009

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. hat auch in diesem Jahr wieder dazu aufgerufen, für die Unterhaltung, Pflege und Gestaltung der Kriegsgräber zu sammeln.

Verbände und Vereine aus der Stadt Hemmingen, die für die Unterhaltung, Pflege und Gestaltung der Kriegsgräber sammeln möchten, melden sich bitte bei der Stadt Hemmingen unter der Tel.-Nr. (0511) 41 03-138. Ansprechpartner ist Herr Huhs. Wir würden uns im Hinblick auf die wichtige Aufgabe der Kriegsgräberfürsorge freuen, wenn sich möglichst viele Verbände und Vereine an der Sammlung beteiligen würden.

Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

Kunstauktion für Kurzsenschlossene

Erlös geht an Fachberatungsstelle gegen sexuellen Missbrauch

Am Sonntag, dem 8. November findet ab 11.00 Uhr im Haus der Region in Hannover (Hildesheimer Str. 18, Versammlungssaal) eine Benefiz-Kunstauktion zugunsten der Fachberatungsstelle Violetta-gegen sexuellen Missbrauch an Mädchen und jungen Frauen statt. Unterstützt wird die Veranstaltung von Oberbürgermeister Stephan Weil und Regionspräsident Hauke Jagau. Als Auktionator konnte Prof. Dr. Peter Hansen engagiert werden.

Rund 60 niedersächsische Künstlerinnen und Künstler haben annähernd 85 Arbeiten gespendet, die zugunsten von Violetta versteigert werden. Mit dabei sind bekannte Namen wie Wolfgang Tiemann, Eberhard Hückstedt, Hans-Jürgen Zimmermann, Gina Gass oder Robert Hettich – eine spannende Palette von Kunstwerken, die einen breiten Bogen spannt und für jeden Geschmack etwas bietet. Die Auktion ist ein nur ein Teil eines umfassenden Aktionsprogramms zum 20-jährigen Bestehens der Fachberatungsstelle Violetta. Seit dieser Zeit berät die hannoversche Einrichtung (Telefon 05 11 / 85 55 54) Mädchen und jungen Frauen im Alter von drei bis 26 Jahren und unterstützt sie bei der Aufdeckung, Beendigung und Verarbeitung ihrer sexuellen Gewalterfahrungen.

Wer also die Möglichkeit nutzen möchte, günstig ein Bild oder eine Skulptur zu erwerben und gleichzeitig etwas Gutes tun möchte, ist herzlich eingeladen an der Kunstauktion teilzunehmen.

Der Auktionskatalog ist unter dem Stichwort „Aktuell“ auf der Internetseite www.violetta-hannover.de einzusehen.

Anwaltskanzlei

Barbara Stockmeier

30966 Hemmingen
Ortsteil Arnum
Göttinger Straße 65
www.kanzlei-stockmeier.de
e-mail: info@kanzlei-stockmeier.de

Schwerpunkte:

- Ehe- und Familienrecht
- Arbeitsrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Erbrecht

☎ 05101/852266

eine Rufnummer, die Sie sich sofort notieren sollten

Sie möchten modernisieren?

Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungs-sanierung.

Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA



SANITÄR • HEIZUNG • KLIMA

Planung • Ausführung • Wartung

☎ 0511/ 41 20 13

www.shk-momm.de

Joachim Stephan
TISCHLER- MEISTER
Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten
Innenausbau • Dachausbau
Hemm.-Westerfeld
Gutenbergstraße 17
☎ (05 11) 41 60 17

Sterbefall?

DANN RUFEN SIE

86 26 91

MARTIN FROMM

Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
Behindertengerechter Abschiedsraum

Baumschule Pattensen

Koldinger Str. 15 · 30982 Pattensen
☎ 05101/15181 · Fax 05101/6746

Jetzt vom Fachmann:

Pflaster- und Erdarbeiten
Rasenanlagen, Rollrasen
Heckenschnitt



Ihrem Haus ist kalt?

Eine Dämmung der Kellerdecke oder des Dachbodens hilft!

MALERMEISTER MÜHLENWEG 5
30966 ARNUM
INGO BLEEKER FON 05101-3168



MEERHEIMB & LANDEFELD

Rechtsanwälte

(0 5101) 58 97 58RA Frank Krause-Dommnich-Meerheimb
RA Holger LandefeldGewerbegebiet Arnrum:
Hans-Theismann-Weg 2
30966 Hemmingen

Termine nach Vereinbarung

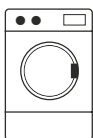
- Rechtsschutz und Versicherungsrecht
- Privates Baurecht
- Kauf- und Reisevertragsrecht
- Miet- und Immobilienrecht
- Verkehrsunfallrecht
- Arbeitsrecht

Neue Anschrift und Tel. ab 1. Januar 2010:**Gutenbergstr. 3A · 30966 Hemmingen · (05 11) 41 68 33****Verglasungen jeder Art****Reparaturen – schnell und zuverlässig**

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststoffenster Ortsteil Arnrum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 0 51 01 / 925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 0 51 01 / 925 101

KARLHEINZ HÄGERMANN**GAS- UND WASSER-INSTALLATEURMEISTER**

- Sanitäre Anlagen 30457 Hannover-Wettb.
- Gasheizungen In der Rehre 17
- Solar- und Brennwertechnik Telefon (05 11) 42 65 61
- Reparaturen und Neuanlagen Telefax (05 11) 23 37 40

**Wäscherei & Heißmangel**
Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/41 25 43 · Mobil 0175/444 99 63 · Fax 0511/213 72 02

METALLBAU KRÖSCHE

 30966 Hemmingen
Hoher Holzweg 37
Tel. (0 51 01) 99 05 95
oder 01 63- 510 57 25
Fax (0 51 01) 99 05 96

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Toranlagen · Garagentore · Antriebe
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

Rentenberatung RAINER NOLTEDipl.-Sozialarbeiter
Rentenberater
(zugel. vom AG Hannover)30966 Hemmingen/OT Arnrum
Moulineauxplatz 15
Telefon: 0 51 01 / 28 15
Mobil: 0172 / 515 38 80
E-Mail: eur.nolte@t-online.de**Bald ist es wieder soweit; das Wittener Kinder und Jugendtheater spielt: Luftpost für den Weihnachtsmann**

– für Menschen ab 3 Jahren –

Sonntag, 22. 11. 2009, 15.00 Uhr, KGS Hemmingen, Hohe Bünte 4

„Armin ist arm und lebt in einem kleinen Bergdorf. Er kennt den Weihnachtsmann nur von einem Kalenderbild. Als Armin einen Luftballon bekommt, hat er eine Idee. Aber wird der Weihnachtsmann Armins „Luftpost“ auch wirklich erhalten?“

Eintritt: 6,- Euro Erw., / 4,- Euro Kinder

Vorverkauf: „ecetera“, Rathausplatz 2
Schreibwaren Petersen, Göttinger Str. 62 in Arnrum
Info-Point im Hemminger Rathaus**JUGENDPFLEGE HEMMINGEN****Vortrag Wolfgang Bergmann (Kinderpsychologe):
Wie gelingt Erziehung bei den bestehenden Leistungsanforderungen in Schule und Gesellschaft?**

Was macht Kinder glücklich oder wie macht man Kinder glücklich und fit für die gesellschaftlichen Anforderungen in der Zukunft. Wie sehen die derzeitigen Lern- und Lebensbedingungen von Kinder und Jugendlichen aus und wie können Eltern ihre eigenen pädagogischen Erziehungsstile einbringen und verwirklichen. Der heutige Vortrag von dem bekannten Erziehungswissenschaftler Wolfgang Bergmann (Leiter des Instituts für Kinderpsychologie und Lerntherapie) wird sich diesen Themen annähern und versuchen auf die aktuellen Fragen Antworten zu finden.

Termin: 20. November 2009

Zeit: 19.00 – 20.30 Uhr

Ort: Jugend-Kultur-Haus

Kosten: 3,- Euro

Anmeldung erforderlich!

Klassenpartys im Jugend-Kultur-Haus

Ihr wollt eine Klassenparty feiern? Oder vielleicht wollt ihr euren Geburtstag mit der ganzen Klasse feiern? Aber nicht unbedingt in eurem Klassenraum? Da können wir euch eine Alternative anbieten: das Café und der Saal im Jugend-Kultur-Haus! Wir unterstützen euch bei der Durchführung und Organisation – ihr habt die Ideen, das Engagement – und natürlich eine Klassenlehrerin, einen Klassenlehrer oder Eltern, die auch mitmachen! Das Programm bestimmt ihr: Billard- oder Krökelturnier, Singstar-Wettbewerb oder Dance-Contest, kaltes Buffet oder Pizzavariationen, alkoholfreie Cocktails oder Eistee, Halloweenparty oder lieber Beachparty, Reggae oder Heavy Metal?

Für Schulklassen der Stadt Hemmingen, Termine nach Absprache, donnerstags, ca. 16.00 – 21.00 Uhr.

Nikolauskonzert

Ohne das Nikolaus-Live-Konzert geht es gar nicht mehr in der Vorweihnachtszeit in Hemmingen. Es wird wieder Zeit für ein ordentliches fetziges Konzert mit vielen Bands der verschiedenen Musikstile. Dann bebt es wieder auf der Bühne und das Publikum im Saal ist nicht mehr zu halten. So, wie jedes Jahr, soll an diesem Abend wieder die Post abgehen. An diesem Abend spielen die Gruppen: Eule Production, Russian Cocain, USK 18, KGS Lehrband und evtl. noch andere Bands. Wer noch auftreten möchte, umgehend bei der Jugendpflege melden! Partystimmung ist an diesem Abend auf jeden Fall garantiert.

Termin: 4. Dezember 2009

Zeit: 19.00 – 24.00 Uhr

Ort: Jugend-Kultur-Haus

KINDER UND JUGENDRÄUME ARNUM „KLAPPER „18“
Klapperweg 18, 30966 Hemmingen, Telefon: (0 51 01) 4754**Gruppenspiele- und Bewegungsprojekt – noch Plätze frei!**

Im Rahmen eines Angebots im Mittags-/Nachmittagsbereich bietet die Jugendpflege Hemmingen ein Gruppenspiele- und Bewegungsprojekt für alle Schüler/innen der vierten Klassen der Grundschule Arnrum an. Gerade nach dem meist im (still)sitzen stattfindenden Unterricht haben die Kinder einen großen Bewegungsdrang, den eine Schulpause oft nicht stillen kann. Hibbeligkeit und Unaufmerksamkeit bei Hausaufgaben oder einem Hobby können daher oft mit einem nicht ausreichend ausgelebten Bewegungsdrang zusammenhängen. Im Spieleprojekt soll sich daher auf jeden Fall einmal wöchentlich ordentlich ausgetobt werden. Ebenso geht es aber auch um die Verbesserung der Teamarbeit und Kooperationsbereitschaft der Kinder, der Beweglichkeit und der Orientierung im Raum. Gemeinsam werden wir Laufspiele, Vertrauens- und

Geschicklichkeitsspiele sowie Ziel- und Staffelspiele ausprobieren. Das Projekt findet an 10 Terminen jeden Mittwoch von 13.15 Uhr bis 14.30 Uhr in der Sporthalle neben der Grundschule statt. Es wird durch Mitarbeiter/innen der Jugendpflege Hemmingen durchgeführt.

Mitgebracht werden sollte bequeme Sportkleidung wie Leggings oder Trainingshosen, sowie Hallenturnschuhe.

Termin: 4. November, 11. November, 18. November, 25. November, 2. Dezember, 9. Dezember, 16. Dezember 2009

Zeit: 13.15 – 14.30 Uhr
 Ort: Jugendräume Arnum
 Kosten: 15,- Euro
 Alter: 8 – 10 Jahre

Kinderkino Pippi Langstrumpf „Pippi geht von Bord“

„Pippi geht von Bord“ – das ist ja gerade noch mal gutgegangen: Beinahe wäre Pippi mit ihrem Vater auf große Fahrt gegangen. Sie beschließt, erst nach dem Winter ins Taka-Tuka Land zu fahren. Bis dahin gibt es auch zu Hause jede Menge Abenteuer zu bestehen. Und ihr listiger Kampf gegen zwei Ganoven, die ihr Gold stehlen wollen, ist nur eins davon ...

Termin: 13. November 2009
 Zeit: 16.00 – 18.00 Uhr
 Ort: Jugendräume Arnum
 Kosten: 0,50 Euro
 Alter: ab 5 Jahre

Kerzen gestalten

Passend zur dunklen Jahreszeit arbeiten wir heute mit Kerzen. Zwar werden wir sie nicht erst ziehen, sie aber trotzdem ganz nach unserem Geschmack verzieren und verschönern. Gerne dürfen dicke (möglichst einfarbige oder weiße) Stumpenkerzen von zu Hause mitgebracht werden!!

Termin: 19. November, 26. November 2009
 Zeit: 15.30 – 17.30 Uhr
 Ort: Jugendräume Arnum
 Kosten: 4,- Euro
 Alter: 8 – 13 Jahre

Mädchenübernachtung in den Kinder- und Jugendräumen Arnum

Dieser Abend gehört allein den Mädchen! Für alle, die bereits den Girlstreff besuchen oder für die unter euch, die gerne einmal reinschnuppern möchten, wer da so ist und was wir so machen, ist diese Übernachtungsaktion gedacht. Wir werden zusammen essen, spielen, schnökern und klönen. Und was wäre ein Abend unter Mädchen ohne einen richtigen Mädchenfilm!!

Termin: 20. November 2009
 Zeit: 18.00 Uhr
 Ort: Jugendräume Arnum
 Kosten: 3,- Euro
 Alter: ab 8 Jahre

Pippi Langstrumpf Wochen

Die Pippi Langstrumpfwochen in den Kinder- und Jugendräumen Arnum. In den ersten beiden Dezember Wochen 2009 werden die Kinder- und Jugendräume Arnum „Klapper18“ in die Villa Kunterbunt umgewandelt und mit vielen Aktionen und lustigen Spielen hält Pippi Langstrumpf mit ihren Freunden Einzug in die Räumlichkeiten. In dieser Zeit gibt es eine Villa Kunterbunt Rallye für Kinder, bei der nicht nur Schrubberrennen und Tortenwerfen an der Tagesordnung sind, sondern den Gewinnern am Ende Pippis Tasche mit Piratengold winkt. Ein Malwettbewerb rund um das Thema Pippi Langstrumpf steht ebenso im Programm, wie eine Lesung aus einer der tollen Pippi Geschichten von Astrid Lindgren. Da wir uns bereits in der Vorweihnachtszeit befinden, dürfen natürlich auch Pippi Langstrumpfs berühmten Pfeffernuss-Plätzchen nicht fehlen, die originalgetreu, wie in der Villa Kunterbunt, auf dem Boden ausgerollt werden. Damit sich alle kleinen und größeren Pippi Fans noch länger an diese tollen Tage erinnern können, habt ihr die Möglichkeit, euch eure eigene Pippi Langstrumpf zu basteln. Um Pippis, Annikas und Tommi's Stimmen auch einmal wirklich durch die Flure der Kinder- und Jugendräume rufen zu hören, laden wir an drei Nachmittagen, wenn es bereits draußen dunkler wird, zu einer Kinovorstellung ein, um uns die original Filme anzuschauen.

Ausführliche Programm unter www.jugendpflegehemmingen.de

Pippi Langstrumpf und Computer

Pippi Langstrumpf kannte noch keine Computer. Die gab es damals noch nicht ... Wir werden aber mit euch lustige Pippi Langstrumpf Spiele ausprobieren, euch im Internet tolle Seiten über Pippi Langstrumpf zeigen und mit euch ein Pippi Langstrumpf Quiz veranstalten.



Novello 2009 0,75 Liter **4.90 €**
 - Rocca delle Maciè - 12 Flaschen **50.00 €**

Große Weinprobe
 am Freitag, dem 13. November 2009, ab 17 Uhr

Zauberblume
 Sarah Behmann
 Hochzeits- und Trauerfloristik & Accessoires
 Arnum Str. 2
 30966 Hemmingen
 Tel. (0 51 01) 9 90 31 90
 Öffnungszeiten:
 Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
 Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

H. + H. Stolpmann GbR **VELUX®**
 DACH – WAND – ABDICHTUNG
 GESCHULTER BETRIEB
VELUX® BERATUNG UND EINBAU
 Tel./Fax 05101/585414
 30966 Hemmingen · Orffstraße 1–3
 Qualität von Meisterhand

ADAM
 Getränke-Fachgroßhandel
 Getränke-Tradition seit 1843

<p>Gilde Ratskeller Premium Pils</p> <p>24 Flaschen á 0,3 Liter 10.49 €</p>	<p>VILSA BRUNNEN</p> <p>12 Flaschen á 0,7 Liter 3.99 €</p>
<p>becker's bester Apfelsaft</p> <p>6 Flaschen á 1,0 Liter 5.99 €</p>	<p>Einbecker Winter-Bock</p> <p>20 Flaschen á 0,3 Liter 11.99 €</p>

ADAM Getränke GmbH Telefon (0511) 41 13 13
 Dorfstr. 49 · 30966 Hemmingen Telefax (0511) 23 32 13

Schrader + Weber HEIZUNGEN
Beratung • Planung • Ausführung
Wartung • Kundendienst

VIESMANN



DER NEUE VITODENS 333
(kompakter Gas-Brennwertkessel mit integriertem **Edelstahl**-Ladespeicher)

Das Geld für eine neue Heizung kommt schneller zurück, als Sie glauben. **Brennwert ist Mehrwert!**

Wer jetzt modernisiert, **spart bis zu 30% Heizkosten** und leistet einen deutlichen Beitrag zum **Umwelt- und Klimaschutz!**

Wir beraten Sie gern und erstellen Ihnen ein unverbindliches kostenloses Angebot!

Walter-Bruch-Str. 11 • 30982 Pattensen
Telefon (05101) 9190-0
www.schrader-weber.de

Spitzenqualität zu günstigen Preisen



Jetzt mindestens 100,- € KfW-Prämie für den Einbau einer **WILO-Hocheffizienzpumpe** sichern!

malerei und anstriche · lasur- u. spachteltechnik

carsten schirmer

Malermeister GmbH
staatl. gepr. Techniker

Tel.: 0511 / 234 80 88
Fax: 0511 / 234 80 89
Marie-Curie-Str. 28
30966 Hemmingen
schirmer.carsten@web.de

betoninstandsetzung · vollwärmeschutz

bodenbeläge · parkett

gerüstbau · fassadensanierung

Wir beraten Sie kostenfrei und unverbindlich vor Ort!

NEUBACHER
Sonnenschutztechnik

Marie-Curie-Str. 15
30966 Hemmingen

Herstellung von:
Rolläden / Rolllstoren
Außenjalousien
Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerungen
Reparatur und Service

Telefon (0511) 843 74 10
Telefax (0511) 843 74 18

Fliesen Tech



Dietmar Tech
FLIESENLEGERMEISTER
30982 Pattensen
Bruchweg 58
Telefon (05101) 9153 09
Mobiltelefon 0172 / 540 81 70
Telefax (05101) 9153 28

■ Anspruchsvolle Fliesenarbeiten aller Art
■ Komplettrenovierungen
in Zusammenarbeit mit Meisterbetrieben

Termin: 30. November, 7. Dezember 2009
Zeit: 15.30 – 17.00 Uhr
Ort: Jugendräume Arnum
Kosten: 3,- Euro

Pippi Rührlöffelpuppen

2x3macht4, Widdewiddewitt und wir basteln heute eine tolle Pippi Langstrumpf Puppe. Mit wenig Aufwand, witzigen Materialien und viel Spaß, entsteht im Nu eure eigene Pippi für zu Hause!

Termin: 3. Dezember 2009
Zeit: 15.30 – 17.30 Uhr
Ort: Jugendräume Arnum
Kosten: 3,- Euro
Alter: ab 7 Jahre

DIE KINDER- UND JUGENDRÄUME HIDDESTORF, „ALTE SCHULE“
Schulstr. 8, 30966 Hemmingen, Telefon: (0 51 01) 91 67 54

Pappedorf

Wir konnten nach vielen Rückfragen der Kids das Pappedorf nicht einfach auslaufen lassen. Dafür ist es viel zu wichtig!!! Also, nach den Herbstferien geht es wie angekündigt wieder los. Jeden Freitag von 15.00 – 17.00 Uhr könnt ihr wieder ins kleine Dorf kommen. Nutzt die Chance um zu handeln, zu spielen, zu verkaufen, euch zum Bürgermeister wählen zu lassen, und noch viele andere schöne Dinge im Pappedorf zu machen. Ihr könnt aber sicher sein, dass es besondere Überraschungen und Aktionen geben wird. Was letztendlich passiert, entscheidet das Dorf in alt bewährter Weise. Das Pappedorf wird von zwei Mitarbeitern der Jugendpflege betreut.

Termin: 6. November, 13. November, 20. November, 27. November, 4. Dezember, 11. Dezember, 18. Dezember 2009
Zeit: 15.00 – 17.00 Uhr
Ort: Jugendräume Hiddestorf

VORANKÜNDIGUNG

Jugendleiterschulung 2010

JuleiCa „Interkulturell unterwegs“ – Modellprojekt
JuleiCa – JugendleiterInnen-Ausbildung und Fortbildung

Die „JuleiCa“ kann erwerben, wer an einer entsprechenden Ausbildung teilnimmt: Auf andere achten, zur Teilnahme ermutigen, Verantwortung übernehmen und mit anderen gemeinsam planen, das und vieles mehr lässt sich gut lernen. Diese JuleiCa-Aus- / Fortbildung hat zwei Säulen:

1. Säule: die Ausbildung von Jugendlichen für die JuleiCa
 2. Säule: die Fortbildung der Jugendlichen, die bereits die Grundausbildung absolviert haben.
- Schwerpunkte / Ziel dieser Fortbildung ist die Ausarbeitung, Vorbereitung und Organisation einer internationalen Jugendbegegnung in Barcelona im Sommer 2010.

Das Seminar ist eine Kooperation der Jugendpflege Hemmingen und der Naturfreundejugend Niedersachsens, hier mit dem Projektzusammenhang „für demokratie courage zeigen!“

Termin: 20. – 28. März 2010
Kosten: 250,- Euro

Das Seminar „interkulturell unterwegs – streifzüge durch europäische jugendkulturen“ vom 19. – 28. März 2010 in Barcelona richtet sich an zukünftige JugendleiterInnen und MultiplikatorInnen (maximal 20 TeilnehmerInnen) der Jugendarbeit in der Stadt Hemmingen.

Kontakt: Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Jugend-Kultur-Haus, Hohe Bunte 6, 30966 Hemmingen,
Telefon (05 11) 23 21 81
E-Mail: info@jugendpflegehemmingen.de
www.jugendpflegehemmingen.de

Senioren-Info-Ecke

„Senioren im Straßenverkehr“

Der Seniorenbeirat Hemmingen lädt alle Seniorinnen und Senioren zu diesem Vortrag ein, die sich auf den neuesten Stand bringen möchten.

Es geht zum Beispiel um die Fragen: Kenne ich noch alle Verkehrsregeln? Wie lange gilt mein alter Führerschein? Welche Hilfestellungen gibt es für ältere Verkehrsteilnehmer? Herr Dirk Schulze von TÜV Hannover wird diese und alle Fragen der Zuhörer beantworten.

am: Mittwoch, dem 11. November 2009
um: 16.00 Uhr (bis ca. 18.00 Uhr)
im: Bürgersaal, Erdgeschoss im Rathaus Hemmingen
Ernst Thießen, für den Seniorenbeirat Hemmingen

Sonstiges


**BÜRGERSTIFTUNG
HEMMINGEN**

„Hemmingen liest“ zu Schillers 250. Geburtstag in Ohlendorf

Jörg Hartung vom Calenberger Autorenkreis kommt am Dienstag, dem 10. November nach Ohlendorf, um aus den Werken des am 10. November 1759 in Marbach geborenen großen deutschen Dichters zu lesen.

Die Calenberger Autoren bestehen seit 1995. Sie bemühen sich u. a., große Werke der Weltliteratur ihren Hörern nahezubringen. Jörg Hartung, von Beruf Professor an der Tierärztlichen Hochschule, wird anhand Schillerscher Gedichte und Balladen die unübertroffene stilistische Eleganz und Genauigkeit der Lyrik darstellen, die sich bis heute einer ungebrochenen Beliebtheit erfreuen.

Die Veranstaltung findet auf dem Hof der Familie von Möllendorf in Ohlendorf, Heifeld 10 a statt und beginnt um 19.30 Uhr. Eintrittskarten zu 5,- Euro (erm. 3,- Euro) gibt es im Vorverkauf bei et cetera, Rathausplatz Hemmingen und bei Petersen, Arnum, Göttinger Str. 61 sowie an der Abendkasse.

Matching-Fonds macht Stiften noch attraktiver

Der Anfang des Jahres von einem Hemminger Ehepaar aufgelegte Fonds, aus dem jede neue Stiftung verdoppelt wird, ist inzwischen zu gut einem Viertel gebunden.

Das heißt, weitere Zustiftungen bis zu einer Gesamthöhe von über 35.000 Euro können bis Ende des Jahres noch in den Genuss dieses Fonds kommen und damit der Bürgerstiftung neue Zustiftungen in bis zur Gesamthöhe von 70.000 Euro zuführen.

Die Stiftung hofft, dass sich angesichts dieser einmaligen Chance in den nächsten Wochen weitere Hemminger zu einer steuerbegünstigten Zustiftung ab 500,- Euro entschließen, wie es in diesem Jahr bereits nahezu 20 alte und neue Stifter getan haben.

Jugendliche werden für ihren Einsatz ausgezeichnet

Erneut werden zahlreiche Jugendliche mit dem „Einsatz“-Preis der Bürgerstiftung ausgezeichnet, wenn am 11. November in einer Veranstaltung im Forum der Carl-Friedrich-Gauß-Schule Geldpreise im Gesamtumfang von 3.500 Euro zur Verleihung kommen.

Der Jugendprämienfonds der Bürgerstiftung zeichnet damit insgesamt 38 Hemminger Jugendliche aus, die in den drei ausgeschriebenen Bereichen (schulische Leistungen außerhalb des Unterrichts, Leistungen im Sozialbereich und im Sportbereich) von der siebenköpfigen Jury für die Auszeichnung vorgeschlagen worden sind.

**Jahreshauptversammlung der Kindergruppe
Hemminger Landstrolche e.V.**

Liebe Mitglieder,

zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung
**am Donnerstag, dem 12. November 2009, 20.00 Uhr,
im Masch, Rathausplatz 6a,** laden wir herzlich ein.

TAGESORDNUNG

1. Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Geschäftsbericht des Vorstandes
3. Bericht des Kassenwarts
4. Bericht zur Kassenprüfung
5. Entlastung und Neuwahl des Vorstandes
6. Haushaltsplan 2010
7. Verschiedenes

Der Vorstand


Bürgerverein Hemmingen
Lichtbildervortrag über Island

Am 17. November 2009, um 19.30 Uhr, lädt der Bürgerverein Hemmingen in den Bürgersaal des Hemminger Rathauses zu einem Lichtbildervortrag über „Island – die Insel auf heißem Grund“ ein.

Der Referent, Raymund Lindemann, wird uns die bizarren Schönheiten der Insel näherbringen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

AUTOHAUS MORGENTHAL

Ihr Partner am Ort speziell für

OPEL • LADA • KIA

Arnum · Hoher Holzweg 35 · Telefon (0 5101) 20 37
www.autohaus-morgenthal.de

**Wir bieten immer
ein bisschen mehr!**

W. Köthe GmbH
Garvensstr. 2A • 30519 Hannover

Tel.: 0511 42 67 96 • Fax: 0511 4267 93

k ö t h e
Bäder · Heizungen · Sanitär



www.koethe-gmbh.de

PCDienst-Hemmingen.de

Computerdienstleistungen, Inh. Malk Hencke

Wenn es um Ihren PC geht:

**Reinigung Reparatur 24-Std. Notdienst
PC-Einrichtung Datenrettung Internet
eMail Sicherheits-Check Service uvm.**

Tel: 05101-991374 - Mobil: 0176-41420047
eMail: info@pcdienst-hemmingen.de Web: www.pcdienst-hemmingen.de


**Mehr als
Wärmedämmung**


Dipl.-Ing. Dirk Kruse
und Dipl.-Ing.
Frank Menert



Zuverlässig
seit 1907
MENERT
Bauunternehmen

Mit der mineralischen
**Spezialwarmwand von
Menert Bauunternehmen** -
können Sie viele Vorteile
auf Ihre Fassade bringen.

- geringer Energieeinsatz
- gesunde, behagliche Wohnräume
- hohe Langlebigkeit
- eine langfristig saubere Fassade
- dauerhafte Farbbrillanz



Wärmedämmung



Kellertrockenlegung



Generalunternehmen

Menert Bauunternehmen GmbH
Wettberger Straße 4a
30952 Ronnenberg
Telefon 0 51 09/25 15
Telefax 0 51 09/30 89
Internet: www.menert.de

Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen-Westerfeld

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (0511) 42 52 78, Fax (0511) 2 34 68 94, E-Mail: kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de., www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr, sonst nach Vereinbarung. **Kassenstunden:** Donnerstag, 11.00–12.00 Uhr (Herr Buck) **Bankverbindung:** Sparkasse Hannover, Kontonummer 015 000 151, BLZ 250 501 80 **Pfarrbezirk 1:** z. Zt. vakant. **Pfarrbezirk 2:** Pastorin Heike Beckedorf, Gartenhof 15, Telefon (0511) 9 52 52 17, E-Mail: heike.beckedorf@t-online.de, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Kirchenvorstand:** Sabine Arnke-Leissing (Vors.), Klewertweg 56, Telefon 41 34 01, Sigrid Nickel (stv.Vors.), Saarstr. 30, Telefon 42 51 41 **Kapellengemeinde Devese, Kapellenvorstand:** Birgit Jahn (Vors.) Telefon 42 60 95, Rosemarie Ebeling (stellv. Vors.), Vorm Dorfe 12, Telefon 42 63 11. **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (0177) 7 62 20 22. **Küsterin:** Christine Deutscher, Telefon 41 27 24. **Kindergartenleitung:** Frederike Otto, Am Roggenkamp 29, Telefon: 2 34 58 66, Fax.: 213 78 97, E-Mail: kts.devese@evlka.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 8. November

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Büttner
11.30 Uhr Kapelle Hemmingen, Taufgottesdienst, Pastor Büttner

Sonntag, 15. November

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Volkstrauertag, Sup. i.R. Bartels

Mittwoch, 18. November

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Buß- und Bettag, Schulgottesdienst, Pastor Büttner und Team
19.00 Uhr Hiddestorf, Regionaler Gottesdienst, Buß- und Bettag, Pastor Büttner

Nächster Taufsonntag in der Trinitatiskirche: noch nicht bekannt

Kapelle Hemmingen, Taufgottesdienst: 8. November, 11.30 Uhr

Andachten in der Seniorenresidenz: noch nicht bekannt

Kindergottesdienste:

jeden Freitag, während der Schulzeit, um 17.00 Uhr in der Trinitatiskirche

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kinderpark: Montag bis Freitag, um 9.30 Uhr, Montag und Donnerstag, um 15.30 Uhr (Kontakt über Heidrun Schwarze, Telefon 1 24 40 60)

Kinderkreis: jeden Freitag, während der Schulzeit, um 15.30 Uhr (Heidrun Schwarze, Telefon 1 24 40 60)

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 18.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 42 64 71)
Nächster Termin: 7. Dezember 2009

Kirchenchor: Dienstag, 20.00 Uhr, Gemeindefaal (H.-S. Moltzen, Tel. 0177 – 7 62 20 22)

Frauen-Gesprächskreis (14-tägig): Mittwoch, 9.45 Uhr (Margret Lechner, Tel. 42 22 37)
Nächster Termin: 4. November 2009

Männer-Gesprächskreis (14-tägig): Mittwoch, 9.45 Uhr (Peter Nefzger, Tel. 0 51 01 - 50 62)
Nächster Termin: 11. November 2009

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr, Gemeindefaal (Liselotte Althoff, Tel. 42 28 77)

Junger-Müttertreff: Heidrun Schwarze, Telefon 124 40 60.

Bei Interesse bitte bei Frau Schwarze melden.

Besuchsdienstkreis: (Chagallzimmer) am letzten Freitag im Monat um 17.30 Uhr
Nächster Termin: 27. November 2009

Alten und gehbehinderten Gemeindegliedern bietet Frau Liselotte Althoff in ihrem PKW unentgeltliche **Mitfahrgelegenheit zum Gottesdienst**. Wer diese Möglichkeit nutzen möchte, melde sich bitte jeweils am Freitag oder Samstag bei ihr (Telefon 42 28 77).

HINWEISE

St. Martinsfeier mit Laternenumzug

Freitag, 6. November 2009, 17.00 Uhr. Umzug von der St. Johannes Bosco-Kirche, Berliner Straße zur Trinitatiskirche, Kirchdamm.

Weihnachtsbaum

Der Herbst ist da und damit die Zeit der „grogen“ Gartenarbeiten. Auch in diesem Jahr benötigen nur unsere Kapellen in Devese und Hemmingen einen Weihnachtsbaum. Sollten Sie die Absicht haben, Ihren Garten auszuforsten und dabei eine Tanne oder Fichte übrig haben, so melden Sie sich doch bitte im Gemeindebüro (Tel. 42 52 78). Der Baum wird dann kurz vor Weihnachten von uns gefällt und abgeholt.

Ev.-luth. Friedenskirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83
Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags von 17.00 bis 19.00 Uhr, donnerstags von 10.00 bis 11.00 Uhr und freitags von 9.00 bis 11.00 Uhr. **Pastor:** Frank Ewert, Bockstraße 33 A, Telefon (0 51 01) 92 53 64, E-Mail: FrankEwert@online.de
Sprechstunden: Dienstag von 9.00 Uhr bis 10.00 Uhr, Donnerstag von 17.30 bis 18.30 Uhr, Freitag von 9.00 bis 10.00 Uhr **Diakonin:** Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01) 49 84.
Sprechstunden: Dienstag von 13.00 bis 15.00 Uhr, Mittwoch von 17.00 bis 18.00 Uhr,

Donnerstag von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Organist:** vakant **Chorleiterin:** Susanne Klees, Tel. (0 51 01) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (0 51 01) 5 83 72. **Begegnungsstätte:** Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 49 16. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Öffnungszeiten der Bücherstube:** Sonntag nach dem Gottesdienst bis 12.00 Uhr, Montag bis Donnerstag jeweils: 16.00 bis 18.00 Uhr.

Bankverbindung: Sparkasse Hannover · Konto-Nr. 240 038 08 · BLZ 250 501 80

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e. V.: Gerhard Racker, Telefon (0 51 01) 2317
Bankverbindung des Fördervereins:
Sparkasse Hannover · Konto-Nr. 240 126 84 · BLZ 250 501 80

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 8. November

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pastor Burkhard

Sonntag, 15. November

09.30 Uhr Gottesdienst zum Volkstrauertag mit dem Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Arnum, Pastor Ewert

Mittwoch, 18. November

19.00 Uhr Regionaler Gottesdienst zum Buß- und Bettag in Hiddestorf
(siehe Schaukasten)

Sonntag, 22. November

10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst und Gedenken der Verstorbenen mit Kantorei, Pastor Ewert

12.00 Uhr Andacht zum Gedenken der Verstorbenen in der Friedhofskapelle anschließend Gräbersegnung

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr

Kontaktaufnahme für alle Kleinkindergruppen: Frau M. Stössel, Tel. (0 51 01) 58 48 14

Spielpark: dienstags von 9.00 – 11.30 Uhr

Kontaktaufnahme für den Spielpark dienstags vormittags:
Anja Wendt, Telefon (0 51 01) 52 08, Petra Schmedes Telefon (0 51 01) 37 90

Kindergottesdienste: 14-tägig, Kontaktaufnahme z. Zt. N.N

Baumgruppen: dienstags, 15.15 – 16.45 Uhr, mittwochs, 15.00 – 16.30 Uhr

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Konfirmandenunterricht: dienstags und mittwochs: 17.00 – 19.15 Uhr

Jugendgruppe Geckos: 1. Dienstag im Monat, um 18.30 – 20.00 Uhr
Kontaktaufnahme: Vivien Moeksis, Telefon (0 51 01) 58 74 06

Jugendtreff 7cy: mittwochs 19.00 – 21.00 Uhr im Jugendraum der Friedenskirche
Infos gibt es bei Dorothea Borchers unter Telefon (0 51 01) 58 40 08

Jugendgruppe FKK 09: 1. Mittwoch im Monat, 18.30 Uhr

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Handarbeitskreis: montags, um 15.00 Uhr

Diakonischer Besuchsdienst: zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Frauentreff: alle drei Wochen, montags, 19.00 Uhr, nächster Termin: 2. November

Kirchenchor: alle 14 Tage, mittwochs, jeweils 20.00 Uhr, nächste Termine: 11. November

Vorlesen für Senioren: jeweils donnerstags, von 14.30 – 16.00 Uhr, in der Begegnungsstätte (Frau Süßerkrüb)

Literaturkreis: jeden letzten Donnerstag im Monat, 20.00 Uhr

Aquarellmalkreis bei Herrn Schmitz-Reinthal:

montags, um 19.30 Uhr im Gemeindehaus.

Die genauen Termine sind zu erfragen bei Frau U. Wunsch, Telefon (0 51 01) 44 60.

Arbeitskreis Asyl: jeden 1. Dienstag im Monat, um 20.00 Uhr

Gitarrengruppe für Fortgeschrittene:

mittwochs, 9.45 Uhr – 10.45 Uhr in der Begegnungsstätte

Gitarrengruppe für Anfänger (in Planung)

Infos bei Dörte Mauritz unter Telefon: (0 51 1) 1 69 75 17.

Die Ausgabezeiten der Laatzener Tafel für Hemmingen im Gemeindehaus sind:

mittwochs, 12.30 bis 14.30 Uhr. Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter sonntags, von 15.00 bis 17.00 Uhr geöffnet!

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: 30966 Hemmingen/Hiddestorf · Schulstraße 10 · Telefon (0 51 01) 1 33 60 · Fax (0 51 01) 85 10 62 · E-Mail: kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags von 10.00 bis 12.00 Uhr und freitags von 15.00 bis 17.00 Uhr. **Pastorin:** Gesa Steingraber-Broder, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung **Sekretärin:** Barbara Stelljes **Küsterin:** Tatjana Kalmetiev, Telefon (0 51 01) 46 72. **Organist:** Ulrich Fischer, Telefon (0 51 1) 3 48 07 80

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 8. November

10.00 Uhr Gottesdienst mit Dialogpredigt Wemheuer-Linkhof, Katholischer Theologe, Pastorin Steingraber-Broder

Sonntag, 15. November

10.00 Uhr Gottesdienst mit Concordia Hiddestorf, Sup. i. R. Klatt

Mittwoch, 18. November

10.30 Uhr Schulgottesdienst in Zusammenarbeit mit der Grundschule Hiddestorf, Pastorin Steingraber-Broder

Mittwoch, 18. November

19.00 Uhr Regionalgottesdienst zum Buß- und Betttag, Pastor Büttner

Sonntag, 22. November

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Gedenken der Verstorbenen, Pastorin Steingraber-Broder

VERANSTALTUNGEN

Dienstags: 16.30 – 17.30 Uhr Bücherei

Freitags: 16.00 – 18.00 Uhr Bücherei

Dienstag, 10. November

15.00 Uhr Kaffeerunde im Gemeindezentrum

Montag, 16. November

19.30 Uhr öffentliche Kirchenvorstandssitzung im Gemeindezentrum

HINWEISE

Einladung zum Aktionstag

Jetzt ist es so weit! Rings um das Gemeindezentrum herum ist **Aktionstag, am Samstag, dem 7. November, ab 9.00 Uhr**. Wer hat, möge bitte Gartengeräte mitbringen. Gegen 12.00 Uhr sind alle fleißigen Helfer zu einem Imbiss ins Gemeindezentrum eingeladen.

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen/Wilkenburg, Telefon (0511) 425 110, Fax (0511) 425 121, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Internet:** www.st-vitusgemeinde.de

Pfarramt: Pastorin Harriet Maczewski, Telefon (0511) 410 87 79, Fax (0511) 425 121, E-Mail: maczewski@arcor.de. **Kirchenvorstand:** Prof. Dr. Albert J. Porth (Vorsitzender), Katzenwinkel 30, 30966 Hemmingen/Harkenbleck, Telefon (05101) 29 30, E-Mail: porth@htp-tel.de, Harriet Maczewski (stv. Vorsitzende). **Kirchenmusikerin:** Ursula Bode, Telefon (0511) 427 221. **Küsterin:** Eva-Katrin Haverkamp, Telefon (05101) 991 76 37. **Gemeindebeirat:** Andreas Praetsch (Vorsitzender), Telefon (0511) 423 454.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.:

Svanburga von Alten-Rilinger Telefon und Fax (05 11) 41 13 92

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.:

Elisabeth Rotthaus, Telefon (05 11) 41 79 97, E-Mail: elisabeth_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse: www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail: friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse: www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 8. November

10.00 Uhr Gottesdienst in der Kapelle Harkenbleck mit Abendmahl, Pastor i. R. Knackstedt

Sonntag, 15. November

10.00 Uhr Gottesdienst zum Volkstrauertag in der St.-Vitus-Kirche, Pastorin Fiola

Sonntag, 22. November

10.00 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag in der Kapelle Harkenbleck, Pastorin Maczewski

VERANSTALTUNGEN

Donnerstag, 5. u. 12. November 19.30 Uhr Kirchenchor

Dienstag, 10. November 16.00 Uhr Kontaktkreis

Samstag, 14. November 15.30 Uhr Kindergottesdienst in Wilkenburg

Montag, 16. November 16.00 Uhr Hardangerkreis

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen

mit den Kirchen St. Maria, Pattensen, St. Johannes Bosco, Hemmingen, St. Monika, Ricklingen. Regelmäßige Gottesdienste und Veranstaltungen entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief oder dem Aushang im Schaukasten.

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53-50, **Kirche St. Johannes Bosco, Hemmingen**, Berliner Str. 20, Telefon (05 11) 42 43 41, Fax (05 11) 42 43 66, **Kirche St. Maria, Pattensen**, Ostlandplatz 1, Telefon (0 51 01) 91 52 26, Fax (0 51 01) 91 52 27. **Pfarrer:** Pater Heinz Weierstraß (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Diakon:** Kurt Henning (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefürsorge:** Monika Feld (Sprechstunde nach Vereinbarung). **Sekretärinnen:** Angelika Jendritzki und Monika Mikus. **Bürozeiten in St. Augustinus:** Dienstag – Freitag, 9.00 – 11.00 Uhr. **St. Johannes Bosco:** Dienstag von 15.00 – 18.00 Uhr. **St. Maria:** Di., Do., Fr., 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

montags 18.00 Uhr Anbetung vor dem Allerheiligsten (2. Mo. im Monat)

10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pfliegerwohnstift (3. Mo. im Monat)

dienstags 08.45 Uhr Rosenkranzgebet

donnerstags 09.00 Uhr Frauenmesse (nicht am 3. Do. im Monat)

19.00 Uhr Abendmesse in Harkenbleck (3. Do. im Monat)

sonntags 09.30 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco:

samstags 17.00 Uhr Vorabendmesse

dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di., im Monat)

14.30 Uhr Rosenkranzgebet

15.00 Uhr Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat, anschl. Seniorennachmittag, nicht in den Ferien)

mittwochs 09.30 Uhr kfd Rosenkranz, anschl. Gedankenaustausch über das „Wort des Lebens“ und Begegnung. (1. Mi. im Monat)

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe

mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Monika:

freitags und sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

montags – donnerstags 18.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

montags 20.00 Uhr Kirchenchor

dienstags 17.15 Uhr Kinderschola, (1., 3. u. 5. Di. i. Monat)

20.00 Uhr Gospel (1., 3. u. 5. Di. im Monat)

mittwochs 18.00 Uhr Yoga, St. Maria, 20.00 Uhr Frauengruppe (2. Mi. im Monat)

donnerstags 09.45 Uhr Donnerstagsfrühstück (2. Do. im Monat)

18.00 Uhr Jungpfadfinder (14tg.), 19.30 Uhr Herrentischtennis (14tg.)

19.30 Uhr Missionsgruppe (4. Do. im Monat)

freitags 19.30 Uhr Kirchenchor (1. u. 3. Fr. im Monat, kl. Gruppe)

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

montags 15.30 Uhr biblisches Glaubensgespräch (4. Mo. im Monat)

dienstags 19.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)

mittwochs 18.00 bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“ (1. + 3. Mi. im Monat, nicht in den Ferien)

Regelmäßige Veranstaltungen in Ricklingen

montags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung

dienstags 18.30 Uhr KAB-Monatsversammlung (1. Di. im Monat)

19.30 Uhr Chor „taktvoll“

19.30 Uhr Kolping Monatsversammlung (4. Di. im Monat)

mittwochs 10.00 Uhr Mittwochstreff, 16.00 Uhr KAB Frauentreff (1. Mi. im Monat)

mittwochs 16.00 Uhr Kolpingfrauentreff (1. Mi. im Monat), 16.30 Uhr „Kirchenmäuse“ (14tg.), 19.00 Uhr „Ambulante Malteser-Hospizgruppe St. Augustinus“ (2. Mi.) 19.00 Uhr Kolping Männertreff (2. Mi. im Monat)

19.00 Uhr Hospizgruppe (2. Mi. im Monat)

donnerstags 17.00 Uhr Orff-Gruppe

19.00 Uhr „Malteser Besuchs- u. Begleitungsdienst St. Augustinus“ (3. Do.)

freitags 16.00 Uhr Messdiener

sonntags 11.30 Uhr Augustinertreff

11.30 Uhr Spieltreff

UNREGELMÄSSIGE GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN

vom 4. bis 18. November 2009

Mittwoch, 4. November

09.30 Uhr kfd Rosenkranzandacht, anschl. Gedankenaustausch zum Wort des Lebens und Begegnung in St. Johannes Bosco

Donnerstag, 5. November

19.30 Uhr Mit der „Bibel in Be-WEG-ung“, St. Johannes Bosco

Freitag, 6. November

17.00 Uhr St. Martin in St. Johannes Bosco, Beginn mit kurzem Gottesdienst und Martinsspiel in der Kirche anschl. Laternenumzug zur Ev. Luth. Trinitatis-Kirche

Samstag, 7. November

17.30 Uhr Heilige Messe (Kolping) in St. Augustinus

Sonntag, 8. November

KEINE Heilige Messe in St. Maria

10.00 Uhr Familienmesse in St. Augustinus, anschl. Pfarrversammlung

Montag, 9. November

18.00 Uhr Anbetung in St. Maria

19.00 Uhr Öku. Gedenkstunde anl. der Reichspogromnacht von 1938, in St. Lucas, Pattensen

Dienstag, 10. November

17.30 Uhr St. Martin vor St. Maria, Beginn mit dem Martinsspiel anschl. Laternenumzug zur Ev. Luth. St. Lucas-Kirche mit kurzem Abschlussgottesdienst

Donnerstag, 12. November

09.45 Uhr Gemeindefrühstück am Donnerstag, Pfarrheim St. Maria

17.00 Uhr St. Martin in St. Augustinus, Beginn mit kurzem Gottesdienst und Martinsspiel in der Kirche anschl. Laternenumzug zur Ev.- Luth. St. Thomas Kirche mit Ausklang bei Kakao und Glühwein

Sonntag, 15. November

- 09.30 Uhr Heilige Messe mit der Kinderschola in St. Maria, anschl. Gemeindetreff im Pfarrheim
11.00 Uhr Heilige Messe mit Goldhochzeit in St. Augustinus
15.00 Uhr KAB-Kaffeetafel zugunsten des „Weltnotwerk d. KAB“ im Pfarrheim von St. Maria

Montag, 16. November

- 10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pflegewohnstift, Koldinger Str.

Dienstag, 17. November

- 15.00 Uhr Krankensalbung in St. Johannes Bosco
19.30 Uhr gemeinsame Kirchenvorstands- und Pfarrgemeinderatssitzung im Don-Bosco-Haus

Mittwoch, 18. November

- 19.00 Uhr Öku. Gottesdienst in St. Augustinus

ANZEIGEN

Birnbaum

BESTATTUNGEN SEIT 1879

Erd-, Feuer-, Seebestattungen, anonyme Beisetzungen.
Eigener Abschiedsraum.
Wir sind für Sie da: Tag und Nacht.
In Vorsorge- und Beratungsgesprächen helfen wir Ihnen mit unserem fachlichen Wissen.
Auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause.

Heinz Birnbaum · Fachgeprüfter Bestatter
30982 Pattensen · Steinstraße 38
(0 51 01) 1 30 01

Gramann

Bestattungen

Tag und Nacht erreichbar
Persönliche Beratung
Erledigung aller Formalitäten

30966 Hemmingen/OT Hiddestorf · Ihmer Str. 1 H
Telefon (0 51 01) 121 44 und 0176 /64 62 48 01

Bernhard Laufer

† 2. 10. 2009

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme an dem schmerzlichen Verlust, der uns betroffen hat, sagen wir hierdurch unseren herzlichsten Dank.

Im Namen aller Angehörigen
Tina und Steven Laufer
Arnum, im Oktober 2009

Nach einer Beisetzung oder Trauerfeier zum Kaffee, Kuchen, Schnittchen usw. ins Gasthaus Zur Post in Hemmingen, Dorfstraße 63, Telefon (05 11) 42 35 61

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum:

Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum
Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47.

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.

Musikschule Hemmingen

Freie Plätze in den musikalischen Elementarkursen

Für die Kurse der Musikalischen Früherziehung und Grundausbildung, die im Januar 2010 starten, gibt es noch freie Plätze. Beide Kurse schaffen die musikalischen Voraussetzungen zum Erlernen eines Instrumentes in altersgemäßer, spielerischer Form.

Die **Musikalische Früherziehung** bietet diesen Unterricht an in einem zweijährigen Kurs (Probezeit ½ Jahr) für vierjährige Kinder, montags von 16.00 bis 17.00 Uhr. (KGS Hemmingen)

Die **Musikalische Grundausbildung** dauert ein Jahr (Probezeit ¼ Jahr) und richtet sich an Kinder, die im Sommer 2010 eingeschult werden. Er findet donnerstags nachmittags statt. (60 Min., ebenfalls KGS Hemmingen).

Beide Kurse kosten zur Zeit 27,00 Euro im Monat. Geschwister- und Sozialermäßigungen werden gewährt.

Weitere Informationen und Anmeldung in der Musikschule Hemmingen, Hohe Bünte 2, montags bis donnerstags, zwischen 14.00 und 16.00 Uhr, Telefon (05 11) 42 86 85, www.musikschulehemmingen.de oder per E-Mail: musikschulehemmingen@t-online.de.

Vogelbeobachtung im Naturschutzgebiet „Leineae zwischen Koldingen und Ruthe“

Am 8. November 2009

Im Herbst und Winter, wenn uns viele der heimischen Brutvögel längst in Richtung Süden verlassen haben, treffen gefiederte Gäste aus Nord- und Osteuropa hier ein. Manche legen in Mitteleuropa auf ihrem Zug in den Süden einen Zwischenstopp für mehrere Tage oder Wochen ein, andere verbringen hier sogar die Wintermonate.

Traditionell lädt der Naturschutzbund Deutschland, Gruppe Hemmingen, daher auch in diesem Herbst wieder zu einer Führung an die ehemaligen Kiesteiche im Naturschutzgebiet ein. Hier lassen sich Wintergäste, wie Enten, Gänse, Säger und Taucher, aber auch Greif- und Singvögel gut beobachten. Wer sie kennen lernen möchte, ist herzlich zu unserer Führung eingeladen. Wir treffen uns am

Sonntag, 8. November 2009, um 10.00 Uhr, am Freibad Arnum.

Von dort geht es mit Fahrgemeinschaften zum Naturschutzgebiet. Für Teilnehmer, die mit dem eigenen Pkw anfahren möchten, ist der Treffpunkt vor Ort um 10.15 Uhr. Falls vorhanden, bitte Ferngläser mitbringen! Die Teilnahme erfolgt auf eigenes Risiko.

Die Führung übernimmt Herr Dietmar Juschkewitz. Auskünfte unter Telefon: (0 51 01) 29 72 oder (0 51 01) 41 99.

Dauer der Führung: ca. 3 Stunden.

Sozialverband Reichsbund

Ortsverband Wilkenburg, Arnum, Harkenbleck

Einladung zur Weihnachtsfeier 2009

Hiermit möchten wir unsere Mitglieder am Freitag, dem 11. Dezember, um 15.00 Uhr, in die Begegnungsstätte Arnum, Göttinger Straße (Sparkasse Hannover) zu unserer Weihnachtsfeier einladen.

Bei Kaffee und Kuchen wollen wir uns auf das kommende Fest einstimmen lassen.

Allen Mitgliedern, die an unserer Feier nicht teilnehmen können, wünschen wir Frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr

Der Vorstand

Weihnachten im Schuhkarton

Seit dem 15. Oktober läuft wieder die weltweit größte Geschenkkaktion: Jeder kann mitmachen und einfache Schuhkartons mit Geschenken füllen, um Kindern in Not eine Weihnachtsfreude zu bereiten. Das Pflanzenparadies Glende nimmt zum vierten Mal gepackte Kartons an, um sie an eine zentrale Sammelstelle weiterzuleiten. Das Packrezept:

Sie benötigen einen mittelgroßen Schuhkarton (Länge ca. 30, Breite ca. 20 und Höhe ca. 10 cm), Geschenkpapier um Deckel und Boden separat zu bekleben, Geschenke für einen Jungen oder ein Mädchen aus der Altersgruppe 2 – 4, 5 – 9 oder 10 – 14 Jahre und 1 – 2 Gummibänder als Verschluss, evtl. Menschen, die mitpacken und 6,- Euro, um die Kosten für Abwicklung und Transport zu decken.

Über regionale Zwischenlager werden die Geschenkkartons in die Empfängerländer geschickt. Im letzten Jahr gingen 472.880 gepackte Schuhkartons auf die Reise zu Kindern in 18 Ländern auf 3 Kontinenten.

Einen Flyer, der Ihnen hilft, die richtigen Sachen zu packen und der über zollrechtliche Bestimmungen informiert, erhalten Sie unter www.Geschenke-der-Hoffnung.org oder im Pflanzenparadies Glende sowie in der Wehrkapelle Arnum. In der Wehrkapelle erhalten Sie auch leere Schuhkartons. Die Päckchen können bis zum 15. November an beiden Annahmestellen abgegeben werden.

Hier die Öffnungszeiten:

Wehrkapelle Arnum,

Montag bis Samstag von 16.00 – 18.00 Uhr

Pflanzenparadies Glende,

Montag bis Freitag von 9.00 – 19.00 Uhr, Samstag von 9.00 – 18.00 Uhr und Sonntag 8. November 2009 von 11.00 – 13.00 Uhr sowie Sonntag 15. November 2009 von 11.00 – 16.00 Uhr.

Arnum Kunsttage – Kunst und Kunsthandwerk

Seit mehr als 36 Jahren öffnet die schöne Wäldchenschule in Hemmingen Ortsteil Arnum seine Tore für Kunstinteressierte.

Am **14. und 15. November** präsentieren sich mehr als 60 Künstlerinnen und Künstler in Arnum und zeigen ausschließlich Objekte, die in mühevoller Handarbeit, teilweise über Hunderte von Stunden, angefertigt wurden.

Der Kunstschmied Karl Turn aus Breddorf zeigt vor Ort, wie Eisenrohlinge zu Messern, Korkeziehern, Flaschenöffnern und Feuerhacken entstehen. Ein weiteres Highlight sind die handgefertigten Keramikobjekte der Pattensenerin Regina Faber. Die preisverdächtigen Arbeiten für Haus und Garten werden allesamt im heimischen Keramikofen gebrannt. Jedes Objekt hat eine individuelle Note.

Das Spektrum ist vielfältig und wer zum bevorstehenden Weihnachtsfest noch kein Geschenk gefunden hat, wird hier sicher fündig. Die Auswahl reicht von Weihnachtsgestecken, Spielzeugen aus Holz, Aquarellbildern, Seidenfloristik, Stickereien, Zauberlichtern bis hin zu Schmuckunikaten aus Gold, Silber und Swarovskiperlen.

Viele Künstler lassen sich beim Arbeiten über die Schulter schauen und laden Kinder und Erwachsene zum Mitmachen ein. Zum Ausruhen lädt mit kleinen Speisen und Getränken das Künstlercafé ein. Zur Auswahl stehen mehr als 30 verschiedene Kuchen, die von den Ausstellern gebacken wurden.

Veranstaltungsort: Wäldchenschule Arnum (Eingang über Hort)

Adresse: Klapperweg 18
30966 Hemmingen / OT Arnum

Termin: 14. und 15. November 2009

Öffnungszeiten: Samstag, 13.00 bis 18.00 Uhr und
Sonntag, 11.00 bis 18.00 Uhr

Eintritt: 2,- Euro – Kinder frei (bis 12 Jahren)
(Der Eintrittspreis wird bei vielen Künstlern ab einem Mindestumsatz erstattet)

Hände für Pfoten e.V. lädt ein zum:

Weihnachtsmarkt 2009

am **Samstag, dem 21. November 2009,**
von **14.00 – 18.00 Uhr**
und **Sonntag, dem 22. November 2009**
von **13.00 – 17.00 Uhr**

Wir werden Sie erfreuen mit:

Kaffee und selbstgebackenem Kuchen, leckere Biowaren vom Grill, Kartoffelpuffer, Glühwein, Kakao und Kinderpunsch, adventlicher Floristik, Kunsthandwerk, Imkereiprodukte, großem Flohmarkt, Büchermarkt, Kinderflohmarkt und Tierzubehörflohmarkt, sowie großer Tombola mit attraktiven Preisen.

Besichtigung der Pflegestelle und ihrer Bewohner ist wie immer möglich. Außerdem informiert der Gastverein Tierische Engel über seine Arbeit

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Hände für Pfoten e.V.

Hoher Holzweg 49, 30966 Hemmingen/Arnum

Telefon (0 51 01) 5 83 62, www.haende-fuer-pfoten.net



Jürges

Bestattungen



30966 Hemmingen

Göttinger Landstraße 31 A
(Parkplätze direkt vor der Tür)



v.l.n.r. Norman Heuer, Gerhard Heuer,
Waltraud Heuer, Anja Wagler

Tag und Nacht

0511 /

42 12 69

Willführstraße 6
30459 Hannover

Wallensteinstr. 1
30459 Hannover

- Eigene Trauerhalle (bis 35 Personen)
- Trauer- u. Vorsorgeberatung auch bei Ihnen zu Haus
- Eigener Trauerdruck

E-Mail:
e.juerges@arcor.de

Internet:
www.juerges-bestattungen.de

REIFENPROFI

service GmbH

Geben Sie dem Winter keine Chance!

Wechseln Sie rechtzeitig von Sommer- auf Winterreifen!
Wir beraten Sie gern und umfassend, damit Sie optimal gerüstet sind – Ihr Reifenprofi-Team.

Hildesheimer Straße 58 · 30169 Hannover
Tel.: 0511/883079/70 · Fax 0511/882832
info@reifenprofi-service.de · www.reifenprofi-service.de

Ein Vergleich, der sich lohnt!

Schlachteplatten aus eigener Herstellung

Braunkohl + Bregenwurst

9. bis einschl. 21. November 2009

Hotel Zur Post

H. Wedemeier · Hemmingen · Dorfstraße 63
Telefon (0511) 42 35 61

Heilpraktiker

Gisela von Morgenstern – Heilpraktikerin



Naturheilpraxis

- Craniosacral-Behandlung
- Blutegeltherapie
- Komplexhomöopathie

Harkenbleckerweg 32 · 30966 Hemmingen
 Telefon: 05101-85 57 98 und 0172-52 98118
 hp-morgenstern@gmx.de



**Christine Krämer
 Heilpraktikerin**

Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie
 und Ohrakupunktur

**Raucherentwöhnung, chronische Schmerz-
 zustände und begleitende Krebsbehandlung**

Tel. 0 5101/85 40 29 · Arnum Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum

Praxis für ganzheitliche Heilkunde
 Allergiebehandlung
 mit Bioresonanztherapie:
 Pollen, Tierhaare, Lebensmittel
 Dr. rer. nat. Bettina Riedel
 – Heilpraktikerin –
 Kapellenweg 4 · Hemmingen · ☎ (0511) 2 34 94 13
 Termine nach Vereinbarung

**3. Arnum Eintritt frei!
 Gesundheitstag**
**am 8. November
 von 11 - 17 Uhr
 Grundschule
 Klapperweg
 Arnum**

**Informationsstände und Vorträge bieten Ihnen
 Interessantes und Wissenswertes zu den Themen:
 Gesundheit - Fitness - Wellness**

**Gewinnen Sie bei der Tombola einen
 von 3 Hauptpreisen oder einen von vielen
 anderen Preisen.**

**Kaffee und Kuchen bietet der DRK Ortsverein
 Arnum. Biologische kulinarische Spezialitäten
 bietet das Restaurant La Provence.**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

 **vitalTreff Arnum
 Arnum Kirchstraße 4
 30966 Hemmingen
 Telefon (0 51 01) 92 56 38**

Die Waldameisen

Neuer Vorstand gewählt

Der Waldkindergarten „Die Waldameisen“ in Hemmingen hat einen neuen Vorstand gewählt: Ab sofort werden Doreen Kirsch als Vorsitzende, sowie Thomas Lammert als Stellvertreter den Trägerverein des einzigen Hemminger Waldkindergartens leiten. Außerdem wird ab 1. Januar 2010 Matthias Rönicke seine Aufgabe als neuer Kassenwart wahrnehmen.



v.l.n.r.: Thomas Lammert, Doreen Kirsch, Iris Fösten, Sabine Schofer, Corinna Künzler und Matthias Rönicke

Wer die Waldameisen kennen lernen möchte, wir sind auf den Weihnachtsmärkten in Hiddestorf am 28. November 2009 und Hemmingen 12. Dezember 2009 vertreten. Weiterhin gibt es eine Informationsveranstaltung zum Thema „Mein Kind im Waldkindergarten“ im Januar nächsten Jahres.

„Die Waldameisen“ sind Hemmingens einziger Waldkindergarten. Dahinter steckt ein besonderes pädagogisches Konzept: Die 15 Mädchen und Jungen im Alter zwischen 3 und 7 Jahren sind fünf Stunden am Tag draußen, egal ob es regnet, schneit oder die Sonne scheint. All ihre Spielsachen bauen sie sich aus Materialien des Waldes. Das fördert sie soziale Kompetenz sowie die Phantasie. Das selbstbestimmte Spiel der Kinder erhöht die Konzentrationsfähigkeit und fördert das Selbstbewusstsein. Zudem leben die Kinder hier ihren natürlichen Bewegungsdrang aus, was nicht nur die Motorik fördert sondern vor allem Aggressionen vermeidet. Der Waldkindergarten ist im Jahre 2002 aus einer Elterninitiative entstanden und ein freier Träger.

Wir freuen uns über interessierte Eltern, die sich mit uns unter Telefon (0179) 8 24 96 59 in Verbindung setzen können.

Großer Erfolg für einen Schüler des Sporttutoriums bei der Judo-Juniorenweltmeisterschaft in Paris



André Breitbarth gewinnt die Bronzemedaille

André zeigte bei allen Kämpfen eine sehr konzentrierte Leistung und musste sich lediglich im Halbfinale dem Russen Magomed Nazhmudinow knapp geschlagen geben. André Breitbarth kämpft nun ebenfalls um Bronze. Im kleinen Finale gewann er dann sensationell gegen einen Japaner mit Ippon. „Im Halbfinale konnte ich nicht das durchbringen, was ich wollte, ich war auch im Kopf nicht klar“, erzählt er nach der Siegerehrung. „Aber für das Kleine Finale haben mich meine Trainer Sven Loll und Richard Trautmann wieder gut motiviert, ich bin aggressiv rangegangen und es hat geklappt“, berichtet ein überglücklicher Bronzemedallengewinner.

Bundes-Trainer Richard Trautmann sagt zum Halbfinale: „Der Russe Nazhmudinow ist schon seit Jahren ein Angstgegner von André. Bereits seit dem Finale der U17-EM hat er immer gegen ihn verloren.“ Mit dieser WM Bronzemedaille im Hintergrund sollte es ihm zukünftig aber durchaus auch einmal gelingen, diesen Gegner zu bezwingen.

Diese Medaille ist nach dem zweifachen Sieg beim Bundesfinale „Jugend trainiert für Olympia und den Nominierungen für die Fußball-Junioren-Nationalmannschaften ein weiterer großartiger Erfolg für die Sporttutanden der Schule im laufenden Schuljahr.

26. Hemminger Wintersport- und Spielzeugbörse am 21. November 2009

Am 21. November veranstalten die unabhängigen Hemminger (DUH) ihre 26. Hemminger Wintersport- und Spielzeugbörse in der Grundschule Arnum.



Ab 9.30 Uhr kann wieder fleißig verund gekauft werden. Für Verkäufer werden die Türen der Pausenhalle in der Grundschule Arnum bereits um 9.00 Uhr geöffnet. Bis 12.30 kann jeder sein kaufmännisches Talent beweisen. Der Verkauf geht dabei nur von Privat an Privat. Der Eintritt ist wie immer frei. Jeder ist herzlich willkommen, eine Anmeldung ist nicht notwendig.



Abfahrt- und Langlaufskier, Skischuhe, Wintersportbekleidung, Schlitten, Schlittschuhe sowie Kinderspielzeug, Puppen, Baukästen, Gesellschaftsspiele, Kinderbücher, Lego und Playmobil und ähnliches sind immer der Renner. Viele Geschenkideen, auch schon für Weihnachten, können für wenig Euro Wirklichkeit werden.

Wie bei allen DUH-Börsen werden die Verkäufer gebeten 10% ihres Verkaufserlöses zu spenden. Der Erlös der Börse sowie der Überschuss aus dem Verkauf von Schmalzbroten und Kuchen gehen dieses mal an den „Heuhüpfer e.V.“, Lernort Kampfelder Hof. Der Erlös der letzten DUH-Börse im April dieses Jahres und der Pflanzentauschbörse belief sich auf 287,- Euro und ging zu Gunsten des Hemminger Bündnis für Familie. Weitere Informationen geben Susanne Behrens (Tel.: 05101/29 09) und Marina Grünig (Tel.: 0 51 01 / 3 92 21 86).

20 Jahre Friedliche Revolution und Mauerfall

MdB Flachsbarth lädt zu Veranstaltung in Hemmingen ein

Vor 20 Jahren gelang den Bürgerinnen und Bürgern der damaligen „DDR“ auf gewaltfreien und friedlichen Weg der Aufstand gegen den Unrechtsstaat. Der Fall der Mauer und die Öffnung der innerdeutschen Grenze ermöglichten ein Jahr später die Wiedervereinigung der beiden deutschen Staaten und das Zusammenwachsen Europas. Dies ist einerseits Grund zu Feiern, andererseits aber auch ein Anlass zum Erinnern.

In Kooperation mit der Stiftung Gedenkstätten Sachsen-Anhalt aus Magdeburg lädt die hiesige Bundestagsabgeordnete Dr. Maria Flachsbarth deshalb alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zu einer Veranstaltung im Kulturzentrum „bauhof e.V.“ (Dorfstraße 53 in 30966 Hemmingen) am Freitag, den 6. November 2009, um 18.30 Uhr ein.

An diesem Abend wird zunächst ein rd. 70-minütiger Film „Gesicht zur Wand – 15 Jahre politische Haft in der Sowjetischen Besatzungszone und in der DDR“ gezeigt. Im Anschluss daran berichtet eine Zeitzeugin von ihren Erfahrungen und steht gerne für einen Gedankenaustausch sowie Diskussionen zur Verfügung.

ARNUM

Volkstrauertag

Der Opfer beider Weltkriege, der Verfolgung und Vertreibung wird am Sonntag, dem 15. November 2009, um 10.45 Uhr am Gefallenen-Ehrenmal in Arnum (neben der Friedhofskapelle) gedacht. Die Vereine, Verbände sowie die Einwohnerinnen und Einwohner sind herzlich eingeladen, an der Gedenkfeier teilzunehmen.

Redner/in: Ratsfrau Silvia Jünke

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.

Herzliche Einladung zu der nachstehenden Veranstaltung in der Wehrkapelle Arnum, Göttinger Straße

**Dienstag, 10. November 2009, 17.00 Uhr,
Vortrag von Herrn Stud. Dir. Friedel Eickhoff
Felix Mendelssohn-Bartholdy zum 200. Geburtstag**



Dr. Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809 – 1847) war als er starb einer der berühmtesten und angesehensten Musiker seiner Zeit. Dass er in Vergessenheit geriet, ist eine der größten Ungerechtigkeiten der jüngeren Musikgeschichte. Eine Ursache dafür ist die Tatsache, dass er in eine der bedeutendsten, aber jüdischen Familie hineingeboren wurde. Sein Großvater, der Philosoph Moses Mendelssohn, dem Lessing mit seinem Nathan ein Denkmal setzte, musste noch durch das sog. ‚Schweinetor‘ nach Berlin einwandern.

Die Reformen in Preußen änderten den Status der Juden. So konnte Moses ein erfolgreiches Bankhaus gründen und machte seine Familie dadurch finanziell unabhängig. Dem hochbegabten Enkel Felix wurde, wie seinen Geschwistern, breiteste wissenschaftliche Ausbildung und Musikunterricht bei den besten Lehrern zuteil. Sehr jung reiste der getaufte Protestant Felix durch die Welt, schrieb eifrig Briefe, komponierte äußerst fleißig und wurde sehr jung Leiter verschiedener berühmter Orchester. Bereits mit 26 Jahren ernennet ihn die Stadt Leipzig zum Ehrenbürger. Er führte die in Vergessenheit geratenen Werke Johann Sebastian Bachs und Georg Friedrich Händels wieder auf, gründet die erste Musikhochschule weltweit u. a. m. Herr Eickhoff wird uns spannend über diesen außergewöhnlichen Menschen berichten und Musikbeispiele vorspielen.

Susanne Lesinski, stellv. Vorsitzende

Martinsumzug

Am Martinstag, **Mittwoch, 11. November 2009**, sind alle Familien mit Kindern und ihren Laternen herzlich zum Laternenumzug eingeladen. Beginn ist um 18.00 Uhr in der Friedenskirche mit einer kurzen Andacht. Anschließend findet der Laternenumzug im Wohngebiet an der Kirche statt. Begleitet wird er von Mitgliedern und dem Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Arnum. Danach gibt es Martinmännchen zum Teilen und heiße Getränke.

Advents- ausstellung

**am Samstag, den
14. & 21.11.09
jeweils 9 - 19 Uhr**

**& Sonntag, den
15., 22. & 29.11.09
jeweils ab 11 Uhr**

*Bei vorweihnachtlichen
Knabberereien und einem
Becher leckerem Glühwein
können Sie viele Ideen und
Anregungen für Ihre Advents-
und Weihnachtsdekoration
sammeln.*

*Bestellen Sie Ihren
individuellen Adventskranz
oder Ihr
Gesteck.*

**Wir freuen
uns auf
Sie!**



An der B3
zwischen Hemmingen und
Arnum · Göttinger Landstr. 81
30966 Hemmingen
Telefon 0511- 42 22 59
Montag - Freitag 9 - 19 Uhr
Sa. 9 - 18 Uhr · Sonntag 11 - 13 Uhr

**Bedachungen · Dachrinnenarbeiten
Fassadenbekleidungen · Isolierungen**

35
JAHRE

H.-E. FREY

Dachdeckermeisterbetrieb
Inh. Frank Scholz


Beethovenstraße 11 · Hemmingen / OT Arnum
Fax 051 01 / 85 26 70 · Mobil 0163 / 55 23 561

Telefon
051 01 / 42 06

Herzliche Betreuung
Pflege mit Herz


PFLEGEDIENST
mobil

☎ 05 11 - 41 08 99 98



Rats-Apotheke Arnum

Apotheker B. Haj Ahmad
Gartenstr. 6 (an der B3) · 30966 Hemmingen
Tel.: (0 51 01) 21 96 · Fax (0 51 01) 55 23 · E-Mail: rats-apo-arnum@web.de



Öffnungszeiten: Mo. – Fr.: 8.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 18.30 Uhr
Samstag: 8.30 – 13.00 Uhr

Knochendichtemessaktion!

Am 8. November auf dem Arnum Gesundheitstag und vom 9. bis 14. November 2009 in der Rats-Apotheke Arnum
Um Voranmeldung wird gebeten.

nur 9,95 Euro



Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
November		
05 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	14:00-17:00 Rentenberatung durch Versichertenberater Uwe Köster Rathaus
	Harkenbleck	16:00-19:30 DRK Harkenbleck: Blutspendetermin Schulungsraum der Feuerwehr
	Devese	18:00 Laternenumzug des Kindergartens mit der Freiwilligen Feuerwehr Devese , Loydbrunnenweg
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Gemeinsame Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und des Umweltausschusses Carl-Friedrich-Gauß-Schule, Forum
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
06 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	17:00 Martinsumzug von der Johannes-Bosco-Kirche zur Trinitatis-Kirche mit dem Spielmannszug der Deveser Feuerwehr Johannes-Bosco-Kirche
	Pattensen	17:00 Wurstessen der Ortsgruppe Wilkenburg, Arnum, Harkenbleck des SoVI , Gaststätte „Burgterassen“
	Arnum	18:00 SV Arnum: Treffen der Spieler ehemaliger Herrenmannschaften Clubheim Hiddestorfer Str.
	Devese	18:00 Feuerwehr Devese: Skat- und Knobelabend Schulungsraum der Feuerwehr
	Hemmingen-Westerfeld	18:00 Preisskat der SPD Hemmingen-Westerfeld / Devese Rathaus, Bürgersaal
	Hemmingen-Westerfeld	18:30 20 Jahre Friedliche Revolution und Mauerfall – Veranstaltung Dr. Mara Flachsbarth MdB in Kooperation mit der Stiftung Gedenkstätten Sachsen-Anhalt aus Magdeburg bauhof e.V.
07 Samstag	Hiddestorf	09:00 Aktionstag der Kirchengemeinde zur Pflege des Kirchplatzes Nikolai-Kirche

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
07 Samstag	Arnum	14:00-16:00 Herbstbasar für Bekleidung, Kinderwagen, Spielzeug und vieles mehr , DRK-Kindergarten
	Arnum	19:00 Braunkohl- und Wurstessen der Feuerwehr Arnum , Feuerwehrhaus
	Harkenbleck	19:00 Wurstessen Feuerwehr Harkenbleck , Mehrzweckhalle
08 Sonntag	Arnum	10:00 Vogelbeobachtung des Naturschutzbundes Deutschland (NABU) im Naturschutzgebiet „Leineaue zwischen Koldingen und Ruthe“ Parkplatz Freibad
	Hiddestorf	11:00-17:00 Tag des Passivhauses: Bewohner laden ein , Maschweg 1
	Hannover	11:00 Benefiz-Kunstauktion zugunsten der Fachberatungsstelle Violetta – gegen sexuellen Mißbrauch an Mädchen und jungen Frauen Haus der Region Hannover, Hildesheimer Str. 18
	Arnum	16:00 Musikzug der Feuerwehr Arnum: Kleines Kirchenkonzert Friedenskirche
	Hemmingen-Westerfeld	17:00 TriniFilm: Filmnachmittag in der Trinitatis „Das Beste kommt zum Schluss“ , Trinitatis-Kirche
09 Montag	Hemmingen-Westerfeld	08:30 Helfertreffen DRK Hemmingen-Westerfeld/Devese Rathaus, Bürgersaal
	Hemmingen-Westerfeld	17:00-18:00 Bürgersprechstunde der SPD-Fraktion Rathaus, Raum U.09
	Hemmingen-Westerfeld	18:30 Arbeitsgruppe Klimaschutz: „Klima-clever mobil in Hemmingen“ Rathaus, Bürgersaal
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Informationsveranstaltung der GLL Hannover zur möglichen Bodenordnung/Flurbereinigung im Zusammenhang der der Ortsumgehung Arnum – Hemmingen (B3) Rathaus, Ratssaal
10 Dienstag	Arnum	17:00 Förderverein Wehrkapelle Arnum: Vortrag – Felix Mendelssohn-Bartholdy zum 200. Geburtstag Wehrkapelle
	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 Treffen der SHUS (Selbsthilfegruppe Schlafapnoe) Rathaus, Bürgersaal

10 Dienstag	Arnum	19:00 Treffen des DRK Arnum Gaststätte „Alte Schmiede“
	Hemmingen- Westerfeld	19:00 Schützengesellschaft Hemmingen: „Wurstessen statt Schießen“ Hotel „ Zur Post“
	Ohlendorf	19:30 Hemmingen liest: Dr. Jörg Hartung – Zum 250. Geburtstag von Friedrich von Schiller , Heifeld 10a
11 Mittwoch	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hiddestorf	15:00 AWO Hiddestorf/Ohlendorf: Kaffee, Klönen, Bingo , Altentagesstätte
	Hemmingen- Westerfeld	16:00-18:00 Seniorenbeirat: Vortrag zum Thema „Senioren im Straßenverkehr“ Rathaus, Bürgersaal
	Arnum	18:00 Martinsumzug Friedenskirche
	Arnum	19:30 Sitzung des Fördervereins Wäldchenschule Arnum Wäldchenschule, Konferenz-/Computerraum
	Arnum	19:30 SPD-Vorstandssitzung Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen- Westerfeld	20:00 Bürgerstiftung Hemmingen: Verleihung der Jugendprämiensfonds Carl-Friedrich-Gauß-Schule, Forum
	Hiddestorf	20:00 Jahreshauptversammlung Förderverein Grundschule Hiddestorf Grundschule
12 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen- Westerfeld	20:00 Jahreshauptversammlung der Kindergruppe Hemminger Landstrolche e.V. Restaurant Masch, Rathausplatz 6 A
13 Freitag	Hiddestorf	17:00 Kinderprogramm zum Laternenumzug , Feuerwehrgerätehaus
	Hiddestorf	18:00 Laternenumzug Feuerwehr Hiddestorf/Ohlendorf Feuerwehrgerätehaus
	Hiddestorf	19:00 Preisskatturnier der CDU Hemmingen , Feuerwehrgerätehaus
	Harkenbleck	19:30 Tauschabend des Briefmarkensammler-Clubs Pattensen, Hemmingen und Umgebung , Mehrzweckhalle
	Harkenbleck	20:00 Jahreshauptversammlung Feuerwehr Harkenbleck Schulungsraum Feuerwehr

14 Samstag	Arnum	11:00-18:00 Arnum Kunsttage – Kunst und Kunsthandwerk Wäldchenschule
	Arnum	11:00-18:00 Arnum Kunsttage – Kunst und Kunsthandwerk Wäldchenschule
	Hemmingen- Westerfeld	14:00-16:00 Der Winterbasar – Secondhandbasar für Kinderkleidung und Spielzeug Trinitatis-Kirche, Gemeindezentrum
	Arnum	15:30 Kaffeekränzchen der Damen der Feuerwehr Arnum , Feuerwehrhaus
	Arnum	17:00 Konzert der leisen Töne , Musikschule, Friedenskirche
	Harkenbleck	19:00 Hemmingen liest: Günter von Lonski – „Taschenkrimis“ , Wehrkapelle
15 Sonntag	Hemmingen- Westerfeld	20:00 „fast faust“ – Karl-Heinz Helmschrot mit Theater, Comedy und Varieté , bauhof e.V.
	Hemmingen- Westerfeld	08:00-14:00 Hallenbad schließt wegen Vereinswettkampf früher
	alle Ortsteil	Gedenken der Opfer der beiden Weltkriege, der Verfolgung und Vertreibung Gefallenen-Ehrenmal 10:45 Arnum 11:00 Hiddestorf/Ohlendorf 11:15 Devese 11:15 Harkenbleck 11:15 Wilkenburg 11:30 Hemmingen-Westerfeld
	Hemmingen- Westerfeld	11:00-17:00 Sozialkonzept „Im Rosenpark“: Adventsausstellung und Tag der offenen Tür , Berliner Str. 16
	Pattensen	12:00 Heimatbund Hemmingen: Traditionelles Grün- / Braunkohlessen anschl. Rundgang durch die Altstadt Gaststätte Burgterassen
	Hannover	15:00 Bürgerverein Devese: Bowling bei „Toms Bowling“ Hildesheimer Str. 410
16 Montag	Hemmingen- Westerfeld	10:00 Hemminger Bündnis für Familie: AG Integration , Rathaus, Raum 1.11
	Hemmingen- Westerfeld	17:00 Bürgerstiftung: Treffen des Projektes „Nachbarn helfen Nachbarn“ DRK Sozialstation, Berliner Str. 16
17 Dienstag	Harkenbleck	20:30 Geschichten zur Nacht – Förderverein Kapelle Harkenbleck Kapelle
	Hiddestorf	15:00 Seniorenkreis Hiddestorf-Ohlendorf: Die Klapperschlangen Altentagesstätte
	Harkenbleck	19:00 Wurstessen – Gesangverein Eintracht Harkenbleck Mehrzw.-halle, Sitzungsraum Empore
Hemmingen- Westerfeld	19:30 Bürgerverein Hemmingen: Lichtbildervortrag über Island Rathaus, Bürgersaal	

Kulturzentrum bauhof e. v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
 E-Mail: Kulturzentrum-bauhof@web.de
 www.bauhofkultur.de



Veranstaltungsprogramm November/Dezember 2009

Kartenvorverkauf:

„et cetera“	Hemmingen	Rathausplatz 2	☎ (0511) 2 34 80 80
Ingrid Petersen	Arnum	Göttinger Str. 62	☎ (0 51 01) 48 44
Die Bücherecke	Pattensen	Dammstr. 2	☎ (0 51 01) 1 28 29
Gittas Friseursalon	Hann.-Döhren	Fiedeler Str. 15	☎ (0511) 83 31 15
Buchhandlung Decius	Leine-Center	Marktplatz 11	☎ (0511) 82 20 00

Samstag, 14. November 2009,
 Beginn 20.00 Uhr



Karl-Heinz Helmschrot – „fast faust“

Theater – Comedy – Varieté

Fast Faust – die alte Geschichte neu. Fast allgegenwärtig ballt sich Goethes Faust auf deutschen Bühnen. Was macht ihn so unverzicht- bzw. -zichtigbar? Helmschrot macht sich auf die Suche „nach des Pudels Kern“ dieser Erfolgsgeschichte und spürt auf eigene Faust den ur(eigenen) Faust auf. Das logische Ergebnis: Faust – ein Einpersonenstück. Mit seiner „gehassten Kultfigur“ dem schlagfertigen, improvisationsfreudigen „Oberstudienrat der Nation“ holt Helmschrot den Zuschauer dort ab, wo der Faust zum ersten Mal zuschlug – aus der Schule.“ Mit viel Hingabe und Leidenschaft wirft sich der Vollblut-Komödiant und Schauspieler in die Szenen, Situationen und Charaktere. „Zwei Künstlerseelen wohnen, ach! in seiner Brust“: Theater und Varieté verschmelzen zu „Variethéater“. Trotz der Ausflüge in die Welt des Varieté und die Comedy – der Klassiker wird nicht zur Lachnummer. Was Sie noch nie so richtig verstanden haben im Faust, aber schon immer mal wissen wollten, werden Sie nun mit großem Spaß – getreu dem Motto „hier bin ich Mensch, hier darf ich's sein“ – verstehen.

Karl-Heinz Helmschrot, u.a. Regisseur des Wintervarietés in der Orange-rie Herrenhausen, wird eine neue, alte Liebe zum Faust wecken.

Eintritt: 15,- € / Ermäßigt 12,- €

Samstag, 21. November 2009,
 Beginn 20.00 Uhr

JuiceBox.

A-Cappella



Saftige Beats decken süße Töne, exotischer Jungle wechselt mit aromatischem Soul, harte Technosounds begegnen weichen Balladen, fließender Swing lockt kernigen HipHop – so kann man die Musik von JuiceBox. charakterisieren.

Von einer breiten Klangpalette und diversen Stilrichtungen inspiriert wurde im Jahr 2008 die vocal band JuiceBox. von sechs Sängern aus Norddeutschland gegründet mit der Ambition, in der A-cappella-Szene neue Wege zu beschreiten. Aus diesem Grunde entspringen alle Songs der eigenen Feder.

JuiceBox. wird gefüllt von zwei Frauen- und vier Männerstimmen, die alle auf ein großes Repertoire an Erfahrung als Bühnen- oder Studiomusiker zurückgreifen, sei es mit Funk- & Soulbands, in Musicals, in der Vocal-Szene oder mit der Stimmliehe für Figuren viel verkaufter Hörbücher. So vielseitig und unterschiedlich die einzelnen Musiker sind, so lebendig und eigenständig ist ihre gemeinsame Musik, deren Stil immer wieder neu ausgelotet wird. Die sich dabei entfaltende Dynamik zeigt sich insbesondere bei den Live-Auftritten der Band.

JuiceBox. kann man ohne Übertreibung als die „shooting-stars“ am A-cappella-Himmel bezeichnen!

Eintritt: 15,- € / 12,- €

Samstag, 28. November 2009,
 Beginn 20.00 Uhr

„Die Apokalypse der Marita Kolomak“

Theater Ka



Silvester ist's – und jetzt wird es ernst. Im „Wegsend“, der von allen guten Geistern und den meisten Gästen verlassenen Dorfkneipe von Marita und Jupp Kolomak, geht es ums Ganze: Entweder bringt der Jahreswechsel die Wende oder ihr gemeinsam gelebter Traum von der Selbstständigkeit findet ein jähes Ende.

Schievink

Orthopädie-Schuhtechnik

- Schuhe nach Maß
- Schuhzurichtungen
- Diabetikereinlagen
- Video-/Laufband-Analyse
- Sporteinlagen
- Schuhreparatur
- MBTA-Schuhe
- u. v. m.

3x in Hannover

Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
 30169 Hannover
 Telefon (05 11) 64 22 02 90

Roesebeckstraße 20
 Hannover-Linden
 Telefon (05 11) 44 60 66

Omptedastraße 28
 Hannover-Vahrenwald
 Telefon (05 11) 3 50 76 77

www.schievink.com

Fragen Sie uns!

TEMPEL

BEDACHUNGEN

Ihr neuer
Dachdecker-Meisterbetrieb in Arnum!

Hoher Holzweg 19, D-30966 HEMMINGEN OT Arnum
 Tel.: 05101 / 58 81 68, Fax: 05101 / 58 81 70
 e-mail: tempel-bedachungen@t-online.de

Thomas Glende

Garten Bau GMBH

FLÄCHENBAU GARTENWERKZEUGE

20% Rabatt

auf Lohnkosten
gültig im Zeitraum
15.01.- 28.02.2010

Hecken-, Gehölzschnitt
& Baumfällarbeiten
Seilklettertechnik

Rufen Sie uns an
(0172) 426 1 426
Büro (05101) 47 17

Deutsches Rotes Kreuz

Pflege braucht Vertrauen

Sozialstation Hemmingen

Rufen Sie uns an!

0511 - 41 64 42

Immer für Sie da!

www.drk-pflegestützpunkte.de

Doch Opa Schlott, einziger Stammkunde im „Wegsend“, sieht seit kurzem merkwürdige Gestalten ein- und ausgehen. Eine Gruppe von Ufologen bereitet sich auf die bevorstehende Ankunft von Außerirdischen vor und nutzt Marita als Medium. Durch sie empfangen sie Nachrichten von ihren extraterrestrischen Freunden. Marita bringt sie der ersehnten Erlösung näher und ist doch selbst auf der Suche: Die nahende Apokalypse scheint ihr ein Ausweg, um einen schweren Schicksalsschlag zu bewältigen.

Die 1959 in Heppenheim geborene Autorin Vera Kissel wirft in ihrem 1999 uraufgeführten Theaterstück „Die Apokalypse der Marita Kolomak“ ein fesselndes Schlaglicht auf eine Gruppe von Menschen, die sich kurz vor dem Ende der Zeit wähnen. In poetischer Sprache – mal heiter, mal tief verstört – lässt sie die Figuren in der nur scheinbar festen und rustikalen Dorfkneipe ihre jeweilige Position zum bevorstehenden Ereignis finden. Als Untergang – als Neuanfang.

Für ihre Theaterstücke erhielt sie mehrere Preise, Auszeichnungen und Stipendien – zuletzt im Mai diesen Jahres im Künstlerhaus Lukas / Ahrenshoop.

Regie: Inka Grund

Eintritt: 15,- € / 12,- €

Sonntag, 6. Dezember 2009,
Beginn 11.00 Uhr

„Old Virginy Jazzband“

Der traditionelle bauhof-Weihnachtsjazz



Mittlerweile schon Tradition, dass das bauhof-Team sich nicht mit klassischen Weihnachtsliedern oder -aufführungen aus dem Kulturjahr verabschiedet, sondern mit swingendem Jazz der Old Virginy Jazzband um den Arnum Musiker Ulli Petersen. Also kein Weihnachtsstress, sondern lockerer Jazzsound in entspannter Atmosphäre!

Eintritt: 7,- € / 5,- €

Was für ein Tag ...

10 Jahre bauhof – ein gelungenes Fest

Die Feierlichkeiten zum 10-jährigen Jubiläum waren ein voller Erfolg

Am Vormittag waren die bauhof-Mitglieder, Förderer und Sponsoren des bauhofs zum Festakt eingeladen. Das kulturelle Rahmenprogramm bestritt die Musikschule Hemmingen mit Frau Ogata und ihren preisgekrönten Musikerinnen und Musiker sowie Uwe Janssen, HAZ-Kolumnist, mit seinen ironischen Texten.

Klaus Grupe versprach in seiner launig-humvollen Eröffnungsrede den Anwesenden eine Überraschung und die ist dann auch wirklich gelungen: Norbert Labenz erhielt die Ehrenmitgliedschaft des bauhofs auf Lebenszeit.

Grußworte zum Jubiläum sprachen der Vize-Regionspräsident Wolfgang Neubauer, der sich lobend über den bauhof äußerte als eine Institution, die „Hemmingen zu einem beachteten Kulturort“ gemacht hat. Der Hemminger Bürgermeister Claus Schacht beschrieb die Anfänge des Kulturzentrums und diese doch so verrückte Idee, irgendwie Kultur zu machen. Der Mut und das Vertrauen in den bauhof haben sich gelohnt: „Ihr habt so viel geboten, das ist mit Geld kaum aufzuwiegen.“ Zum Dank brachte der Bürgermeister als Geburtstagsgeschenk einen Scheck mit.

Die Besucher der Abendveranstaltung mit Matthias Brodowy erkannten das Kulturzentrum kaum wieder. Der bauhof-Veranstaltungstechniker Roman Meyer hatte den bauhof ins „rechte Licht“ gerückt. Mit seiner Lichtinstallation zauberte er eine unvergessliche Atmosphäre. Hartmut Brandt begrüßte die Zuschauer mit seinem Saxophon, die anschließend einen wirklich tollen Kabarettabend erleben durften. Matthias Brodowy fügte seiner musikalischen Liebeserklärung an Hannover „Stadt mit Keks“ folgende Strophe an:

„So vieles auch aus der Region, ich will es nicht verhehlen,
müsst' noch genannt sein, der Zeit geschuldet muss es aber fehlen.
Nur eine einz'ge Sache, die möcht' ich noch singen,
10 Jahre bauhof, ein Gewinn, und nicht nur für Hemmingen.“

.... ja, was für ein Tag !!



estilo y gusto

Schmuck · Design · Accessoires · Mediterranes

Zeitlos schöner Schmuck aus Sterlingsilber, Edelsteinen und Süßwasserperlen.

Taschen und Gürtel aus Leder, Tücher und Schals aus Wolle oder Seide, und vieles Schönes mehr für Herbst und Weihnachten.

Lassen Sie sich von unseren Geschenkideen inspirieren. Suchen Sie schon jetzt in Ruhe und mit Vorfreude aus.

Neue Öffnungszeiten für November und Dezember:

Montag – Donnerstag 12.00 – 18.30 Uhr
Freitag 10.00 – 18.30 Uhr · Samstag 10.00 – 14.00 Uhr
und gern nach persönlicher Vereinbarung!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und eine schöne Adventszeit!

estilo y gusto

Martina Bente

Fiedelerstraße 20 · Hannover-Döhren
Telefon (05 11) 2 34 97 61 oder (01 60) 1 56 93 23

Rechtsanwältin Silvia Jünke

Scheidungen & Familienrechtssachen

30966 Hemmingen-Arnum

Innersteweg 3

Telefon: (05101) 58 74 44

Salbach Computer & Service
Telekommunikation

Vor-Ort-Service
Problembeseitigung bei:
Telefonstörungen
Internetstörungen
Computerproblemen
Laptopproblemen

Netzwerke - TK-Anlagen - Laptopreparaturen - Vor-Ort Service
Beratung - Planung - Beschaffung - Service/Wartung - Verkauf

Service in unmittelbarer Nachbarschaft
Wallensteinstr.115
30459 Hannover
Tel: 0511-2330017
eMail: service@salbachcomputer.de



Öffnungszeiten
Mo-Fr 10:00-18:00 Uhr
Sa 11:00-13:00 Uhr

www.salbachcomputer.de



SPECHT

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

SelbstLernZentrum SLZ

Rathausplatz 5 · 30966 Hemmingen
 Telefon: (05 11) 70 03 50 65 · E-Mail: slz@leine-vhs.de

Öffnungszeiten:

Montag und Mittwoch	15.00 bis 17.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag	19.00 bis 22.00 Uhr
Freitag	09.00 bis 12.00 Uhr
Samstag	11.00 bis 16.00 Uhr

Testen Sie! Schnupperstunde 3,- Euro

Kurse im November:

1506P	Sa., 14. November, 11.00 – 15.15 Uhr 1 Termin, 19,- Euro	Jetzt komme ich – der gelungene Auftritt VHS-Geschäftsstelle, Marktplatz 1, Pattensen
<p>Sie wollen beruflich durchstarten? Ob Sie sich in einer Führungsposition befinden oder eine erlangen wollen, Unternehmerin sind, sich selbstständig machen oder den Wiedereinstieg ins Berufsleben finden wollen ... In diesem Workshop lernen Sie schnell und effektiv die Aufmerksamkeit auf sich zu lenken.</p>		
1512H	Sa., 14. November, 15.00 – 18.00 Uhr 1 Termin, 10,- Euro	Märchenstunde – Vom Suchen und Finden VHS-Geschäftsstelle, Rathausplatz 12 Hemmingen-Westerfeld
<p>Ist nicht unser ganzes Leben ein Suchen nach Glück, Liebe, Zufriedenheit und Reichtum? Davon erzählen auch die Märchen. Aber nicht die Schlawen erreichen ihr Ziel, sondern die Kleinen, Schwachen, die, die mit dem Herzen suchen. Machen wir uns mit den Märchen auf den Weg, um unseren Lebens-Reichtum zu suchen.</p>		
4233H	Fr., 20. November, 18.00 – 21.00 Uhr Sa., 21. November, 10.00 – 13.00 Uhr (in 4 Modulen, Beginn 20. Nov.)	Business-English mit Zertifikat der Londoner Industrie- und Handels- kammer (LCCI) (1. Modul: Telephone calls, making contacts, and grammar) VHS-Geschäftsstelle, Rathausplatz 12 Hemmingen-Westerfeld
<p>Ein Business-Zertifikat mit weltweiter hoher Anerkennung – NEU in Hemmingen! Lassen Sie sich persönlich beraten oder rufen Sie an! Die Module können einzeln gebucht werden. Es besteht keine Verpflichtung zur Teilnahme an der Prüfung.</p>		
4311L	Fr., 20. November, 18.00 – 21.00 Uhr Sa., 21. November, 9.00 – 16.00 Uhr So., 22. November, 10.00 – 15.00 Uhr	Französisch für die Reise A1 – am Wochenende Altes Rathaus, Alte Rathausstr. 12 Laatzen 3 Termine, 58,- Euro
<p>An diesem Wochenende werden Sie typische Urlaubssituationen kennenlernen wie Reservierung, Wegbeschreibung, Restaurantbesuch, Einkaufen, etc.</p>		

Geschäftsstelle Hemmingen
 Rathausplatz 12
 30966 Hemmingen

Telefon: (05 11) 23 11 30
 E-Mail: info@leine-vhs.de
 www.leine-vhs.de

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 9.00 – 12.00 Uhr
 Montag (zusätzlich) 15.00 – 18.00 Uhr



Ihre Freiwillige Feuerwehr Arnum informiert:



Grünkohl- und Wurstessen der Feuerwehr im Gerätehaus

Traditionsgemäß möchten wir hiermit alle Mitglieder unserer Wehr und des Fördervereins zum Grünkohl- und Wurstessen der Freiwilligen Feuerwehr Arnum am Samstag, dem **7. November 2009**, ab 19.00 Uhr in der Fahrzeughalle des Feuerwehrhauses, Arnum Kirchstr. 1A einladen.

Damit wir planen können ist eine Voranmeldung unbedingt erforderlich: Karten zum Preis von 7,50 Euro sind ab sofort bei Schreibwaren Petersen und im Kiosk Arnum sowie bei Kam. Gerhard Dreßler (0 51 01) 25 85 im Vorverkauf erhältlich. Anmeldeschluss ist am 4. November. Keine Karten an der Abendkasse! Das Kommando der Freiwilligen Feuerwehr und der Festausschuss würden sich über eine rege Teilnahme sehr freuen.

Verbindliche Kartenreservierungen sind auch unter Telefon (0 51 01) 33 13 (Guilbert) möglich.

Skat- und Knobelabend der Feuerwehr

Traditionsgemäß möchten wir hiermit alle Mitglieder unserer Wehr zum Skat- und Knobelabend der Freiwilligen Feuerwehr Arnum am Samstag, dem **5. Dezember 2009**, ab 18.00 Uhr (Einlass ab 17.30 Uhr) im Feuerwehrgerätehaus, Arnum Kirchstr. 1a einladen. Damit die Organisatoren planen können wird um Voranmeldung bei Kam. Horst Boßdorf (Telefon 0 51 01/25 80) bzw. Paul-Emile Guilbert (Telefon 0 51 01/33 13) bis zum 2. Dezember gebeten. Das Startgeld beträgt 10,- Euro (inkl. Getränke).

Freundlich zugedachte Sachspenden für die Preise bitte beim Ortsbrandmeister Wolfgang Frödrich (Telefon 0 51 01/92 55 53) melden. Um Pünktlichkeit wird gebeten, damit der Abend reibungslos verlaufen kann.

Paul-Emile Guilbert, Schriftführer

Musikzug Freiwillige Feuerwehr Arnum informiert:

Liebe Hemminger Bürger, liebe Arnumer

Am **8. November** zieht der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr für etwa zwei Stunden in der Friedenskirche in Arnum ein. Um 16.00 Uhr geben die Bläser ihren Freunden vor den Trauersonntagen und der Termin gefüllten Adventszeit ein „Kleines Kirchenkonzert“. Stücke wie das Ave Verum von Mozart, Air von Bach und die Romanze in F werden die Gelegenheit zum Innehalten sein.

In der schönen Atmosphäre der Friedenskirche freuen sich die Musiker auf das kleine Konzert unter der Leitung von Wilfried Röhrich. Der Eintritt ist kostenlos, um eine Spende zu Gunsten des Tafelcafés der Friedenskirche wird gebeten.

Mitbürger, die nicht so gut zu Fuß sind haben das Angebot, sich abholen zu lassen und nach dem Konzert von Feuerwehrkameraden nach Hause fahren zu lassen. Hierfür melden Sie sich bitte bei Kamerad Ernst-August Nordmeyer, Telefon (0 51 01) 35 20. Lassen Sie sich die Möglichkeit, einen wunderschönen Nachmittag zu erleben, nicht entgehen. Bringen Sie Freunde oder Verwandte mit und genießen Sie ein paar Stunden bei beschaulicher Musik.

Karin Rothe

Begegnungsstätte Arnum · Bockstr. 33 · Telefon (05101) 49 16

VERANSTALTUNGEN

montags:

14.45 Uhr – 15.30 Uhr Seniorengymnastik und Tänze im Sitzen, anschl. Kaffeetrinken, Leitung: G. Risse, Telefon 29 11

dienstags:

12.00 Uhr Mittagessen nach vorheriger Anmeldung
 ab 13.30 Uhr Skatrunde – Karten- und andere Spiele
 ab 14.30 Uhr Kaffeetrinken, Gespräche, Filme, Singen

mittwochs:

15.00 Uhr – 19.00 Uhr Bridge (DRK)

donnerstags:

14.30 Uhr Kaffeetrinken
 Anschließend: Vorlesen von Büchern, die von der Gruppe ausgewählt wurden (Frau Ursula Süßerkrüb) und Besprechung des Lesestoffes.

DRK Arnum

Die Einladungskarten der Stadt Hemmingen zur Senioren-Adventsfeier am 4. und 5. Dezember können auch bei den Senioren-Tagesstätten abgegeben werden.

Der DRK Ortsverein trifft sich am 10. November, um 19.00 Uhr in der „Alten Schmiede“.

Erste-Hilfe-Lehrgang

an jedem 3. Wochenende im Monat im DRK-Haus in Empelde, jeweils von 9.00 bis 18.00 Uhr, Telefon (05 11) 9 46 88 -17.

Lebensrettende Sofortmaßnahmen

an jedem 4. Samstag im Monat im DRK-Haus in Empelde, jeweils von 8.00 bis 16.00 Uhr, Telefon (05 11) 9 46 88-17.

Gymnastik (Bockstraße 33)

– für Senioren „Gymnastik und Tanzen im Sitzen“
montags von 14.45 bis 15.30 Uhr,
Leitung: Gerlinde Risse, Telefon (051 01) 29 11

– für „50-Plus“ freitags von 8.00 bis 9.00 Uhr. Mitmachen lohnt sich.
Leitung: Brigitte Klugmann, Telefon Quentin (051 01) 35 46.

Kegeln

alle 4 Wochen freitags, 16.00 Uhr, Gaststätte „Alte Schmiede“

Bridge

mittwochs, 15.00 bis 19.00 Uhr, Bockstraße 33, Begegnungsstätte

Sozialstation

Pflege bei Ihnen zu Hause, Pflegenotruf, Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Telefon (0511) 41 64 42

Essen auf Rädern

„Menue-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon (0511) 41 64 42

Kleiderkammer

DRK Laatzen • Nürnberger Str. 5 • DRK-Rettungswache
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.
Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr.

Sportliche Vereinigung Arnum e.V. (www.svarnum.de)**SPARTE FUSSBALL****Arnum A-Jugend verfeinert Abwehrtaktik mit 96-Profi**

Vor fünf Monaten erfolgte die Umstellung, seit Ende letzter Saison spielt die A1 der SV Arnum erfolgreich mit Viererkette in der Bezirksliga Staffel 2 und verfügt mit nur 3 Gegentoren in sechs Spielen über die beste Abwehr der Liga. Um den Defensivverbund weiter zu stärken, wurde das Abschlusstraining vor dem Ligaspiel gegen den SV Borussia Hannover von Joachim und Tim Hofmann geleitet. Ex-A-Jugend Bundesliga Coach Joachim Hofmann setzte dabei auf interessante neue Trainingsvarianten, Tim, Innenverteidiger aus dem Bundesligakader der Roten und Stammspieler in der U23, half immer wieder mit wertvollen Tipps aus und griff korrigierend ein.

Nach der intensiven, neunzig minütigen Einheit ist das Team nun gut vorbereitet, die letzten 5 Ligaspiele bis zur Winterpause zu bestreiten und im Kampf um die vorderen Plätze der Bezirksliga weiterhin ein wichtiges Wort mitzusprechen.

SPARTE RAD-WANDERN**Wochenendtour auf die Insel Rügen**

Unsere diesjährige Wochenendtour führte uns – wie immer mit dem Bus – auf die Insel Rügen. Leider meinte es das Wetter nicht besonders gut. Die traditionelle Pause mit Schmalzbrot und Sekt konnten wir aber doch „trocken“ genießen. Auch während der Stadtführung in Stralsund hatte das Wetter ein Einsehen. Wir bekamen interessante Gebäude zu sehen und erfuhren viel von unserem Stadtführer über die Zeit vor und nach der Wiedervereinigung.

Wir wohnten im Seebad Breege, direkt am Breeger Bodden. Am zweiten Tag ging die Fahrt zunächst zum Kaiserstuhl, wo wir den imposanten Kreidefelsen bewundern konnten. Auch das „Kraft-durch-Freude-Bad“ mit seinen riesigen, zwischen Hotel und Kasernen schwankenden Anlagen aus früherer Zeit konnten wir sehen. Der Reiseführer gab sich viel Mühe, uns anhand von Fotos das Leben in dieser Großanlage näher zu bringen. Dann ging es weiter über Sassnitz nach Binz. Auf der Heimfahrt machten wir noch einen Abstecher in einer Töpferwerkstatt. Bei Kaffee und Kuchen erklärte uns der Besitzer in einem launigen Vortrag die Entwicklung seines Betriebes vor und nach der Wende.

Insgesamt war es also trotz des Wetters eine Reise, mit vielen neuen Eindrücken. Die Organisation hatte, wie so oft, Wolfgang P. in bewährter Weise übernommen ... und für den Regen konnte er ja nichts.

Claus Menges

LEICHTATHLETIK

Die Sportabzeichensaison wurde Ende September auf dem Sportplatz beendet. Es besteht aber die Möglichkeit Bescheinigungen, über noch fehlende Bedingungen, bis Ende des Jahres bei uns einzureichen.

Kinder- und Jugendleichtathletik: Einige Kinder haben in diesem Jahr wieder an der Germanen-Olympiade am Mühlenberg teilgenommen. Sie hatten trotz des Regens Spaß an der Veranstaltung.



DIE BALANCE

Denn Schönheit ist kein Zufall!

Wimpern Extensions
Dr. Hauschka Kosmetikbehandlung

Institut für dauerhafte Haarentfernung, Kosmetik und Massage.
Katrin Reese, Gartenweg 13, 30966 Hemmingen
Bitte vereinbaren Sie einen Termin unter (05 11) 2 34 95 02.

BAUGESCHÄFT JÖRG GOLLMER GmbH

Planen · Bauen · Umbauen · Renovieren
Altbausanierung aus erfahrener Hand

Hoher Holzweg 56 Fon 051 01/28 94
30966 Hemmingen Fax 051 01/53 71
Ortsteil Arnum



Damit Sie das nicht nötig haben!
TISCHLERMEISTER
Bernd Filax

Montage von Sicherheits-Beschlägen · Fenster
und Türen · Reparatur-Service · Innenausbau
Hemmingen/OT Arnum · Göttinger Straße 87
☎ 051 01/52 71 · Fax 051 01/50 84

Verkehrsrecht

Durchsetzung von Ansprüchen bei Verkehrsunfällen, Sachschäden und Schmerzensgeld, Vertretung in Bußgeldverfahren (Geschwindigkeits-übertretungen, Rotlichtverstöße etc.) und Verkehrsstrafaten

Rechtsanwälte Gießmann & Killig

Am Klagesmarkt 12, 30159 Hannover
Telefon (05 11) 4 34 08 60 · Fax (05 11) 4 34 08 42
E-Mail: kanzlei@giessmann-killig.de · www.giessmann-killig.de

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
Sie finden mich im Friseur Salon Müller.
Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 16,- €

BAUGESCHÄFT MEISTERBETRIEB

Maurer-, Putz-, Beton- und Sanierungsarbeiten

Andreas Stettner

Schöneberger Str. 6
30982 Pattensen
Tel.: (0 51 01) 990 442
Mobil: (0172) 1 99 88 00
Fax: (0 51 01) 990 443
www.baugeschaefft-stettner.de

Der Winterbasar

Kinderkleidung und Spielzeug für Jetzt und Morgen
für kleine und große Kinder



Secondhand Basar

14. November 2009

14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Im Gemeindezentrum der Trinitatis-Kirche,
Hemmingen-Westerfeld, Kirchdamm 4



- jetzt gute Schnäppchen machen!
- jetzt schon an Weihnachten denken!
- jetzt wird es auch bald richtig kalt!

Wir bieten Kaffee und Kuchen an.

Interessenten für einen Tisch melden sich ab dem
9. November 17:00 Uhr unter 0511 / 12 44 064 an.
Die Standgebühr pro Tisch beträgt 6,00€.

Weitere Infos unter: www.2handbasar.de

KANZLEI ROLF B. BUBIKAT

IN 30966 HEMMINGEN

Weetzener Landstraße 106 c

Bei Rechtsproblemen

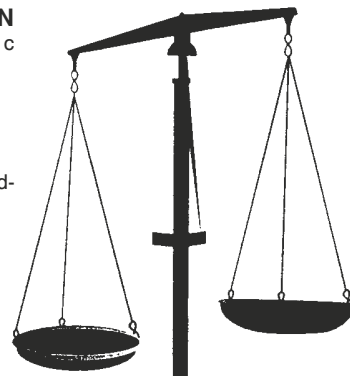
- in der Familie
- am Arbeitsplatz
- im Straßenverkehr
- in Erbschafts- und Grundstücksangelegenheiten

Ihr Ansprechpartner:
RA Bubikat

Fon (05 11) 42 40 26

Fax (05 11) 23 29 30

www.rabubikat.de

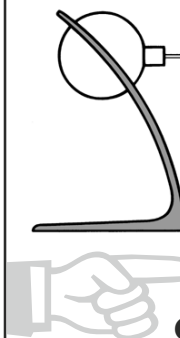


Raumausstattung Hartmut Juschkewitz

RAUMAUSSTATTERMEISTER

30966 Hemm./Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 0163-4 05 66 02

**AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE**



SCHÖNERES WOHNEN DURCH:

**Sonnenschutz · Teppichboden
Gardinen · Gardinenwaschservice**

Michaelis. Elektrotechnik.

leben mit Energie

www.michaelis-elektrotechnik.de

05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner
rund um innovative Elektrotechnik.
Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne

Spielzeugmarkt



im Kindergarten Hemmingen

Samstag, 21.11.2009

14.30 - 16.00 Uhr

Guterhaltenes Spielzeug, Kinderräder, Sportartikel usw.
Cafeteria mit selbstgebackenen Kuchen

Listen für Interessenten, die Spielzeug verkaufen
möchten, liegen ab 16.11. von 9.00 - 15.00 Uhr im
Büro des Kindergartens (Frau Domeier) gegen eine Gebühr
von 1.00 € aus.

Annahme: Freitag, 20.11.09 von 14.30 - 17.00 Uhr
Gleichzeitig findet am Samstag von 14.00 Uhr bis
18.00 Uhr eine Sonderaktion statt. Die Rollenden
Friseure wollen ihre Schnittkunst präsentieren und SIE
bestimmen den Preis. Der Erlös kommt zu 100% dem
Kindergarten zu Gute.

Kindergarten Hemmingen
Berliner Str. 24
0511 413095

Töpferladen Rosenquarz

Tone – Werkzeuge
Brennservice

Töpferkurse
für Erwachsene und Kinder

Marie-Curie-Str. 15

30966 Hemmingen

Tel. 05 11/8 43 74 16

Mobil: 01 78/7100649 toepferladen-rosenquarz@gmx.de

Öffnungszeiten

Mo - Fr von 8 – 12 Uhr

**IHR DIENSTLEISTER
VON A BIS Z**

Wir erledigen fast alles für Sie!

Autopflege
Gartenarbeiten
Kleintransporte bis 3,5 t
Hausmeisterservice
Innen- und Außenputz u. v.m.

0172/5143861
05101/586009

Jens Rödiger
Göttinger Str. 14
30966 Hemmingen

Tischlerei Fa. Martina Göke
Meisterbetrieb

Restaurierungen
Reparaturen Tel. 0511 / 23 30 43 9
Sonderanfertigungen Fax 0511 / 234 90 91
Treppenrenovierungen Handy 0172 / 51 44 155

Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen

% SATTE RABATTE %

1 PKW – 29,95 €*
2 PKW – je 25,00 €*
ab dem 3. PKW – nur 20,00 €* pro Kfz

Reifen-wechsel-dich
Alexander Faustmann
Ihr Mobiler Kfz-Meister
aus Arnum mit Reifenhandel
www.reifen-wechsel-dich.de

Keine Wartezeiten – ich komme zu Ihnen!

Telefon 01 77 - 74 22 189
Reifenhandel – Reifenwechsel – Reifeneinlagerung

* Die Rabattpreise gelten für Reifenwechsel an PKW bei Ihnen an einem Ort, an einem Termin, ohne Auswuchten und Einlagerung. Preise für SUV, Transporter o.ä. bitte gesondert erfragen.

KARL-H. MÜNKEL GmbH
Schlossermeister und Schweissfachmann

● Stahlbau
● Bauschlosserei
● Metallbau
● Edelstahlarbeiten

SEIT 1942

30966 Hemmingen • Carl-Zeiss-Straße 2-4
Telefon (0511) 423133 • Fax (0511) 411188

S. Frankenstein
Malerei- und Lackiermeister

■ Malerarbeiten aller Art
■ Beratung und Hilfe bei Malerarbeiten
■ Lieferung von Farben, Tapeten und Bodenbelägen
■ Handwerkliche Hilfe im/am Haus

Pastorenkamp 5 • 30966 Hemmingen • Telefon/Telefax (0511) 42 83 79

Advents-konzert

Musikzug der
Freiwilligen Feuerwehr Devese

am 29. 11. 2009
bei „Mutter Buermann“

Kaffee und Kuchen ab 15.00 Uhr
Konzertbeginn um 16.00 Uhr



Eintritt frei

Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen
TriniFilm geht in die nächste Runde

Im Oktober fand die erste Veranstaltung des neu eingerichteten Kirchenkinos „TriniFilm“ in der Trinitatis-Kirchengemeinde statt. Die Literaturverfilmung von Anna Gavalda „Zusammen ist man weniger allein“ lockte mehr als 30 Besucher in den Gemeindesaal. Alle waren sehr gerührt durch den Film und fragten gleich nach der nächsten Vorführung. Diese findet am 8. November, ebenfalls um 17.00 Uhr, wieder im Gemeindesaal statt. Zu sehen gibt es den Abenteuerkomödie „Das Beste kommt zum Schluss“ mit Jack Nicholson und Morgan Freeman. Der Eintritt ist wie immer frei. Sie sind herzlich eingeladen.

Sigrid Nickel

**Der Winterbasar –
Secondhandbasar für Kinderkleidung und Spielzeug**

Der Winter naht mit großen Schritten, die Basarzeit in der Trinitatis-Kirchengemeinde hat begonnen. Für alle Wartenden ist es dann endlich wieder soweit: Der traditionelle Winterbasar wird wieder veranstaltet!

Ihr Baugeschäft ganz in der Nähe

empfeht sich für alle vorkommenden Arbeiten

● Aus-, Um- und Anbauten ● Innenausbau ● Isolierungen
● Modernisierungen ● Dach- und Kellerausbau ● Rigipsarbeiten aller Art
● Altbausanierungen ● Wärmedämmungen ● Reparaturdienst

HANS-JOACHIM SCHWARZ KG - Maurermeister

41 51 31 30459 Hannover-Ricklingen • Ricklinger Stadtweg 29 Fax 41 21 00

Am Samstag, dem 14. November findet zum 7. Mal dieser beliebte Secondhandbasar im Gemeindezentrum, Kirchdamm 4 statt. In der Zeit von 14.00 – 16.00 Uhr kann wieder an über 50 Tischen nach winterlicher Kinderware, Weihnachtsgeschenken und mehr gesucht und gefunden werden. Zusätzlich wird es eine kleine Cafeteria mit Getränken und selbst gebackenen Kuchen zum leiblichen Wohl geben. Mit den Tischgebühren wird die Kinder- und Jugendarbeit der Gemeinde unterstützt. Für Interessenten an einem Verkaufstisch steht das Basarteam am 09. November ab 17.00 Uhr unter der bekannten Rufnummer (0511) 124 40 64 bereit, um Anmeldungen entgegen zu nehmen. Die Tischgebühr beträgt 6,- Euro. Weitere Informationen erhalten sie im Internet unter www.2handbasar.de

Thomas Schwarze, OrgTeam 2handbasar

SV Devese 02

Hockey ist in Hemmingen und Pattensen

EINZIGARTIG – ERSTKLASSIG – SUPER COOL

Die Hallensaison hat für die Abteilung Hockey des SV Devese 02 am 24. Oktober begonnen. Jeden Sonnabend spielen die Gruppe II (7 – 10 Jahre) von 10.00 bis 11.15 Uhr und Gruppe III (11 – 14 Jahre) von 11.15 bis 12.30 Uhr in der Ballspielhalle nahe der KGS Hemmingen, Hohe Bunte 4, 30966 Hemmingen, Hallenhockey. Die Minis (4 – 6 Jahre) haben viel Spaß beim Kinderhockey in der Halle des SV 1908 Ricklingen, Mühlenholzweg 6, 30459 Hannover-Ricklingen.

Im Jahr 2010 gilt folgende Einteilung nach dem Geburtsjahr des Kindes:

Minis Gruppe E Jahrgänge 2006 – 2004, U8 Gruppe D Jahrgänge 2003 – 2002, U10 Gruppe C Jahrgänge 2001 – 2000, U12 Gruppe B Jahrgänge 1999 – 1998 und U14 Gruppe A Jahrgänge 1997 – 1996. Für alle 5 Gruppen wollen wir Freundschaftsspiele im Winter organisieren, um unsere jeweiligen Spielstärken zu ermitteln. Für alle Gruppen können sich noch zahlreiche Schülerinnen und Schüler melden, denn wir benötigen jeweils 5 Feldspieler und 1 Torwart. Das Training der Gruppe I wird von den Schülerinnen der Humboldtschule Sina Frerichs und Kerstin Stamm, das von den Gruppen II und III von den Schülern der KGS Hemmingen Matthias Bohn, Andreas Both und Leon Rosenthal absolviert. Das Sporttutorium der KGS Hemmingen (insbesondere die Herren Heinz Pohl und Dieter Thielemann-Karner) hat uns gestattet, dass wir die erforderlichen Banden, Schläger und Bälle sowie die Torwartausrüstung nutzen können. Hierfür sagen wir der KGS Hemmingen einen besonderen Dank.

Wer Lust hat, kommt einfach zu den Trainingsstunden und schaut sich das „riesen Spaß machende“ Spiel an. Dort erfährt er auch alles über die notwendigen Bedingungen einer Mitgliedschaft im Verein und über die erforderlichen Kosten. Zum Schnuppern sind die beiden ersten Trainingsstunden kostenfrei. Informationen erhalten Sie/erhältst Du auch von dem komm. Leiter der Abteilung Hockey Günter Harder unter Telefon (0511) 41 31 21 oder der E-Mail prof.harder@javido.de

Am Freitag, dem 20. November findet ein Elternnachmittag um 17.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses in Hemmingen statt. Zum einen dient die Zusammenkunft dem näheren Kennenlernen und zum anderen wollen wir uns Gedanken über die weiteren Aktionen im Hallenhockey und im Feldhockey machen. Hier werden auch die letzten Wünsche der Kinder und Jugendlichen für den Namen der Hockey-Abteilung (Deveser Löwen, Deveser Tiger, Deveser Panther oder Deveser Bären) entgegen genommen.

Denn am Freitag, dem 4. Dezember, unserem weihnachtlichen Beisammensein um 17.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses, wird der Name offiziell verkündet. Die Firmen REAL am Hemminger Kreisel und AWD Allgemeiner Wirtschaftsdienst haben kleine Aufmerksamkeiten für alle Teilnehmer der Namensgebung bereitgestellt.

Weihnachtsfeier

Der Vorstand des SV Devese 02 lädt alle Mitglieder und deren Angehörige zu einer Weihnachtsfeier am Freitag, dem 11. Dezember, 15.30 Uhr, in den Bürgersaal des Rathauses herzlich ein. Zunächst wollen wir bei Kaffee und Tee sowie Kuchen und Stolle das alte Jahr für unseren Verein Revue passieren lassen und uns auf das Weihnachtsfest einstellen. Um 18.00 Uhr wird ein kleines Abendessen mit Wein, Bier und Wasser gereicht, für das ein Betrag von 5,- Euro erbeten wird. Als Gäste werden die Herren Selam Hagos und Björn Wulf von dem AWD anwesend sein. Bitte melden Sie sich über Ihre Übungsleiter an, die die Teilnehmer an den Vorstand weiter leiten.

Homepage des SV Devese 02

Der SV Devese 02 e.V. ist seit Mitte Oktober im Internet unter seiner Homepage „www.svdevese02.de“ zu erreichen, wo alle Abteilungen ihre neuesten Informationen veröffentlichen. Schauen Sie doch einfach einmal hinein und bewerten uns mit guten und mit weniger guten Noten.

Rapunzel
Märchenhaftes & Mode

Weihnachtsausstellung

am 13./14. und 20./21. November 2009
jeweils von 10.00 – 19.00 Uhr

und Sonntag, 15. & 22. November 2009
von 11.00 – 16.00 Uhr

Bei uns finden Sie ein niveauvolles Sortiment an schönen Geschenkideen, kunstvollen Weihnachtsdekorationen, Advents- und Türkränze, Silber, Wohnaccessoires, italienische Mode, Schmuck, Ledertaschen ...

Wir freuen uns auf Sie!

30966 Hemmingen-Arnum
Wilkenburger Str. 3 (ehemaliges Feuerwehrgerätehaus)
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10.00 – 13.00 Uhr + 15.00 – 18.00 Uhr,
Samstag 10.00 – 13.00 Uhr · Tel.: (0 51 01) 58 89 68 · Inhaberin: Kornelia Jürges

1 Jahr Kosmetik & Wellness Insel

Vielen Dank für Ihre Treue!

Jubiläums-Aktion: Winter Wohlfühlpakete

„Face Classic“ & „Harmonie Rücken“
~~69,-~~ Euro 59,- Euro

Fußpflege & Fußreflexzonenmassage
~~39,50~~ Euro 34,50 Euro

Gerne stellen wir ihr persönliches Wohlfühlpaket zusammen. Einfach anrufen & Termin vereinbaren.

Tel: (05 11) 3 35 33 12 oder (01 79) 4 80 31 66
Monique Zander · Deveser Str. 13 · 30966 Hemmingen

Hemminger Buchhandlung

Schnell • Zuverlässig • Bequem

Deveser Straße 2 • 30966 Hemmingen
Telefon: 0511 / 2 34 60 15 • Fax: 0511 / 2 34 60 16
eMail: hemminger.buchhandlung@htp-tel.de

Montags bis Freitags 9 - 13 und 14 - 18 Uhr
Samstags 9 - 13 Uhr

Stadtbus Linie 300 und 363
Haltestelle: Westerfeld Deveser Straße



WWW.INGO-HOLTZ-GARTENBAU.DE

INGO HOLTZ

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU
HAUSMEISTERDIENSTE · KLEINTRANSPORTE

HAUPTSTR. 34 · 30966 HEMMINGEN · INGO.HOLTZ@ARCOR.DE
FAX (0 51 01) 58 92 69 · MOBIL (0162) 102 71 67

OBJEKTBETREUUNG · PFLASTERARBEITEN
GARTENNEU- UND UMGESTALTUNG

Schwimmschule Hannover e.V.
 Kinderschwimmen ab 3 Jahre
 Keine Wartezeiten ! Tel.: 0511/8112028-0
 www.schwimmschule-hannover.de

Verschiedenes

Friseurmeisterin kommt ins Haus - kurzfristig und preiswert -

gerne auch ältere und pflegebedürftige Menschen
 Telefon (0 51 01) 58 61 32 oder 01 71 - 1 78 74 75



Gabi's
Friseurmobil

Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z.B. Waschmaschinen,
 Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Marktplatz 7 · Pattensen · ☎ (05101) 91 52 10
 Werkstatt: Kirchstr. 1 · Pattensen/OT Jeinsen · ☎ (0 50 66) 76 85



INGE'S FRISEURSERVICE Friseurmeisterin Inge Wlodarski
 KEINE ERHÖHTEN PREISE Komme ins Haus. ☎ 0511/411290

Sägebarth's Partydienst

Weetzen · Hauptstraße 1 · Telefon (0 51 09) 23 73

Bitte Prospekt anfordern! · www.saegebarth-party-dienst.de

Wir erledigen für Sie (fast) alles. ☎ (05 11) 41 42 85

Entrümpelungsservice ☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Keller, Dachboden ...) FIRMA SIGOSCH

Damenschneiderin · Änderungsdienst

ARNUM · PATTENSER FELDWEG 7 · TELEFON (0 51 01) 45 19
 Montag-Freitag 10-18 Uhr · Samstag 11-13 Uhr · Donnerstag geschlossen

Pass-, Bewerbungs-, Porträtbilder etc. fertigt professionell Ihr Fotograf in Arnum
van Eupen Fotografie & Werbung · Hoher Holzweg 42 A · ☎ (05101) 3079

Anhänger-Verleih ab 14,- Euro/Tag

Schottmann ☎ 05101/916435
 Ludwig-Erhard-Straße 3 www.schottmann.com
 direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
 Elektro- und Sanitärarbeiten.

Fachgeschäft: Marktplatz 7 · Pattensen · ☎ (05101) 91 52 10
 Werkstatt: Kirchstr. 1 · Pattensen/OT Jeinsen · ☎ (0 50 66) 76 85



Krankenfahrten · Tel. (05 11) 410 896 84

liegend / Tragestuhl Manfred Gläser · Mietwagenunternehmen

MHF GROUP – Ihr rundum Servicepartner für Sauberkeit und Sicherheit.
 ☎ www.MHF-Group.de · ☎ 0 51 01 / 85 29 11 · MHF GROUP

Rohrreinigung ☎ (05 11) 42 14 99

Servicewagen ☎ (0 15 20) 3 77 47 11

Senioren-Service Frank Bosse

Wir unterstützen Sie oder Ihre Verwandten zuverlässig:
 umsorgtes wohnen – Fahr- u. Begleitservice – Schriftverkehr
 Haushüter- und Tierservice – Haushalt – Individuelle Wünsche

Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · Mobil (01 63) 1 63 14 61

PCDienst-Hemmingen.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Kalte Tage – Heiße Steine, zur kalten Jahreszeit das besondere
 Wellness-Erlebnis. **Hot-Stone-Massage**, außerdem Krankengymnastik,
 Fango und Massage. **Phy. Therapie K. Hollstein Tel. (05101) 21 37**

SC Hemmingen-Westerfeld

FUSSBALL

Hemming U12-Fußballer gewinnen Auftaktmatch beim VW Junior Masters

Im ersten Spiel beim VW Junior Masters hatten wir den TuS Davenstedt zu Gast und haben mit 4:2 (2:2) einen Sieg erzielt. Unsere jungen Kicker begannen das Match sehr offensiv und abgeklärt und gingen durch einen sehenswerten Treffer von Tom, der abgebrüht und clever den Torwart ausspielte, mit 1:0 in Führung. Kurze Zeit später erhöhten die Hemminger durch ein Freistoßtor von Jan auf 2:0. Nun folgten mehrere tolle Torchancen, welche allerdings nicht genutzt werden konnten. Trotz der Führung im Nacken, leistete sich unsere Mannschaft aus unerklärlichen Gründen „eine kurze Auszeit“. Die Davenstedter kamen dadurch besser ins Spiel und erreichten bis zur Halbzeitpause den Ausgleich. Nach dem Seitenwechsel war es eine ausgeglichene Begegnung mit Chancen „hüben wie drüben“. Mitte der 2. Halbzeit erlöste dann Tom die Trainer und alle mitfiebernden Eltern durch sein Tor zum 3:2 und besiegelte das Match mit einem sehenswerten Lupfer über den Torwart zum 4:2 Endstand. Im ersten Spiel des „VW Juniormasters“ eine solide Leistung. Was will man mehr? Die nächste Begegnung findet am 8. November 2009 beim VfV 06 Hildesheim statt. Hier wird es sicherlich erheblich schwieriger, da die Hildesheimer die Davenstedter bereits mit 12:0 besiegen konnten. Für die Hemminger geht es im nächsten Spiel darum von einer älteren und vor allem spielstarken Mannschaft zu lernen. Viel Glück.

Trainerstab DII-Junioren

GYMNASTIK

Beschwingt durch den Winter

Die Gymnastiksparte bietet Ihnen viele Möglichkeiten, sich durch Sport gegen den Winter zu wappnen. Bewegung ist nicht nur gut für Körper und Seele sondern auch, um die Widerstandsfähigkeit zu erhöhen. Unsere Übungsleiterinnen bieten Ihnen moderne Funktionsgymnastik mit Einflüssen aus Pilates, Yoga und Ausdauertraining an. Sie besuchen häufig Fortbildungen, um alle modernen medizinischen Erkenntnisse stets mit einzubauen.

Obwohl in jeder Gruppe alle Altersgruppen vertreten sind, gibt es eine – die liebevoll „U-hu's“ genannt (unter Hundert) –, bei denen es etwas gemütlicher zugeht.

Und: Gymnastik ist nicht nur für Frauen! In der Donnerstaggruppe, 18.00 Uhr, Hohe Bunte, Ballspielhalle, sind Herren sehr erwünscht. Darüber hinaus bieten wir in den Gruppen Stammtische, Radtouren, Ausflüge und weitere Geselligkeit an. Wählen Sie die für Sie entsprechende Gruppe, kommen Sie zum Probetraining, wir freuen uns über Verstärkung.

Funktions- und Ausdauertraining für Frauen

montags, in der Sporthalle Köllnbrinkweg,
 von 18.00 bis 19.00 Uhr und von 19.00 bis 20.00 Uhr

Funktions- und Ausdauertraining für Frauen und Männer

donnerstags, 18.00 bis 19.00 Uhr, in der Ballsporthalle Hohe Bunte.

Gymnastik nach Musik für Rücken, Bauch, Beine, Po und Co.

dienstags, in der Tribünensporthalle Hohe Bunte,
 von 20.00 bis 21.00 Uhr

Gymnastik für Seniorinnen

mittwochs, in der Tribünensporthalle Hohe Bunte,
 von 17.00 bis 18.00 Uhr

Sigrid Nickel, Spartenleiterin

HARKENBLECK

Volkstrauertag

Der Opfer beider Weltkriege, der Verfolgung und Vertreibung wird am Sonntag, dem 15. November 2009, um 11.15 Uhr am Gefallenen-Ehrenmal in Harkenbleck gedacht.

Die Vereine, Verbände sowie die Einwohnerinnen und Einwohner sind herzlich eingeladen, an der Gedenkfeier teilzunehmen.

Redner/in: stv. Bürgermeisterin Petra Bollmann

Jahresmitgliederversammlung des Harkenblecker Spielgarten e.V.

Am 19. Oktober 2009 fand die jährliche Mitgliederversammlung des Fördervereins Harkenblecker Spielgarten e.V. statt. Neben den turnusmäßigen Vorstandsneuwahlen standen der Bericht über das abgelaufene Kindergartenjahr, über die Kasse sowie die Planungen für das anstehende Kindergartenjahr auf der Tagesordnung.

Als Vorsitzende wurde Barbara Konze ebenso wiedergewählt wie Bianka Macht als Stellvertretende Vorsitzende. Auch Michael Rudolph (Schatzmeister) und Juliane Kleyer (Schriftführerin) wurden in ihren Ämtern bestätigt. Neu im Team ist Sabine Müller-Waitle als Stellvertretende Schatzmeisterin. Simone Horstmann-Reineke hatte für dieses Amt nicht wieder kandidiert.

Die Kindergartenleitung berichtete für das abgelaufene Kindergartenjahr 2008/2009 wieder über zahlreiche Veranstaltungen und Aktionen wie z. B. den Basaren, dem Ritterfest, dem Laternenfest, diversen Ausflügen und den umfangreichen Vorschulaktionen. Im Rahmen des traditionellen Grill- und Abschlussfestes wurden die Vorschulkinder aus dem Kindergartenleben in die Schule verabschiedet und tanzten am letzten Kindergarten tag endgültig aus ihrem Harkenblecker Spielgarten hinaus.

Neben den wöchentlichen Angeboten (Bücherei, Musikschule und Englisch) sind auch für das neue Kindergartenjahr wieder viele Termine und Aktionen geplant. Neben dem bereits durchgeführten Vereinsausflug zur Gehrdecker Mühle und dem Kartoffelfest sind u. a. noch in Planung das traditionelle Laternenfest, ein Ausflug ins „Max Moorfrosch Musical“ mit öffentlichen Verkehrsmitteln sowie in der Adventszeit ein Theaterbesuch.

Die Mitglieder beschlossen zudem einige Änderungen in der Vereinsatzung, die somit nach mehr als 25 Jahren an einige aktuelle Entwicklungen angepasst wurde.

Barbara Konze, Vorsitzende

Kartoffelfest im Harkenblecker Spielgarten

Es ist Herbst und somit hat sich in den vergangenen Wochen bei den Kindern und Erzieherinnen im Harkenblecker Spielgarten vieles um Blätter, Kastanien, Äpfel und insbesondere um die Thema „Kartoffel“ gedreht. Zum Abschluss feierten die Kinder und Erzieherinnen mit den Eltern am Nachmittag des 22. Oktober 2009 im Innenhof des Spielgartens ein Kartoffelfest.

Nach Liedern und gemeinsamen Stockbrotbacken am Lagerfeuer traten die Eltern gegen ihre Kinder beim Kartoffellauf an. Klar, dass die Kleinen diesen Wettbewerb für sich entschieden konnten.

Zum Abschluss des Nachmittags genossen alle gemeinsam die Gemüsesuppe, die die Kindergartenkinder vormittags mit ihren Erzieherinnen im Kindergarten gekocht hatten.

Barbara Konze, Vorsitzende



DRK Harkenbleck

Herbstzeit ist Unfallzeit, deshalb jetzt Blutspenden!

Im Oktober zeigt sich der Herbst zumeist noch von seiner freundlichen Seite, mit farbenprächtigen Bäumen und dem ein oder anderen schönen Sonntag. Ab November wandelt sich in der Regel das Bild und es wird düster und grau. Auch für Autofahrer ist das keine angenehme Zeit. Zum einen müssen sie sich an die veränderten Lichtverhältnisse und Nebel auf dem Weg zur oder von der Arbeitsstelle gewöhnen, zum anderen verwandelt das herabfallende Laub viele Straßen zu regelrechten Rutschbahnen. Eine erhöhte Anzahl von Verkehrsunfällen zu dieser Jahreszeit sind die Folge.

Bei der überwiegenden Zahl der Fälle bleibt es zum Glück bei Blechschäden, aber zum Beispiel bei einer Massenkarambolage im Nebel auf der Autobahn kann es schnell zu einer großen Anzahl an Schwerverletzten kommen, die dann auf die umliegenden Krankenhäuser aufgeteilt werden müssen.

Deshalb ist es wichtig, dass auch während der Herbst- und Winterzeit weiterhin regelmäßig Blut gespendet wird, damit das Deutsche Rote Kreuz die Versorgung der Krankenhäuser und med. Einrichtungen gen-

Arnumer Kunsttage KUNST- Handwerk

Sa 14. Nov 13-18 Uhr
So 15. Nov 11-18 Uhr

WÄLDCHENSCHULE
Arnum
Klapperweg 18

www.stadt-events.de

Anzeigenannahme:

· Telefon: (05 11) 41 02 89-30 · Fax: (05 11) 41 65 77
· E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Stellenmarkt

„Neue“ Tagesmutter bietet 2 freie Plätze (Hem.) ☎ (05 11) 9 69 10 14
Masseur/in f. Hemmingen, mi., ca. 3 Std. gesucht ☎ (0163) 70 33 999

Freundliche erfahrene Artzhelferin (auch Teilzeit) für Allgemeinartzpraxis in Hemmingen ab sofort gesucht. Schriftliche Bewerbung an: Dr. D. Wagner, Kirchdamm 7, 30966 Hemmingen.

Suche Kinderfrau für 1-jähriges Kind, 2x pro Woche, ab sofort in Hemmingen Chiffre 21-001



STELLENAUSSCHREIBUNG

Stadt Hemmingen

Bei der Stadt Hemmingen ist Anfang 2010 die Halbtagsstelle einer

Reinigungskraft

in der Grundschule Hemmingen-Westerfeld zu besetzen.

Die Stelle ist nach Entgeltgruppe 1 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD), mit den im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen, ausgewiesen.

Interessierte Bewerberinnen und Bewerber werden gebeten, ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen **innerhalb von zwei Wochen** an die Stadt Hemmingen, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, zu richten. Telefonische Auskünfte erhalten Sie bei Herrn Malina unter der Tel.-Nr.: (0511)4103-251.

Herzliche Betreuung
Pflege mit Herz

Exam. Pflegekräfte (m/w)
für Mini-Job, Teil- und
Vollzeit gesucht.

Pflegedienst Mobil, Rathausplatz 4, 30966 Hemmingen

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Einzelgarage Hahnenkamp, OT Westerf., mtl. 50,- € ☎ (0511) 42 10 35
Hemmingen, schöner Praxisraum mit Gartenblick an 2 – 3 Tagen pro Woche zu vermieten. Ruhige, idyllische Lage – geeignet für Gespräche und Behandlungen auf der Liege. Telefon (05 11) 2 34 94 13
 Garage frei – **Berliner Str./Köllnbrinkweg.** Handy ☎ (0172) 5 43 09 53

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

 **Sie haben die Immobilien, wir die Kunden:**
Wir suchen in Hemmingen, Hannover und Umgebung

- Bungalows
- Einfamilienhäuser
- Doppelhäuser und 2-Familienhäuser
- Reihenhäuser für Familien mit Kindern
- Mehrfamilienhäuser zur Kapitalanlage
- Div. 3- bis 4-Zimmer-Wohnungen zum Kauf und zur Miete

Fachwirtin und Sachverständige für die Bewertung von Immobilien
 Telefon (0 51 01) 92 50 84 · www.Maklerservice-Ebeling.de

Familie sucht neuwertiges Haus (4-5 Zi.) zur Miete oder ggf. z. Kauf in Hemmingen oder Arnum, ab sofort oder später ☎ (0172) 742 52 52

Hemmingen und Umgebung, **Wir suchen ein Haus oder Baugrundstück zum Kauf.** Bitte melden Sie sich unter ☎ (05 11) 5 90 50 89

4-Zi.-Wohnung / Haus in Hemmingen zur Miete **gesucht**, von privat. ☎ (01 73) 9 63 95 69

 **Wir suchen dringend in Hemmingen und Umgebung**
 Eigentumswohnungen und Einfamilienhäuser bis 300.000,- €
 Schnelle und diskrete Kaufabwicklung wird garantiert.

www.Bartelt-Immobilien.de Telefon (05101) 91 53 53
 Seit 1992 geprüfter IVD + VDM Makler in der Region Hannover

Ankauf / Verkauf

Hausgeräte (in Ordnung) kauft: ☎ (05 11) 4 58 43 32
Kaminholz, naturgetrocknet, Länge nach Wunsch ☎ (05101) 35 89

!! RAUSVERKAUF !!

Einmalige Gelegenheit aus geplatzten Aufträgen
14 FERTIGGARAGEN

NOTVERKAUF!!!

Schnäppchenpreise! Wer will eine oder mehrere haben?

ESB-Garagenbau 0521 / 136 41 28

Unterricht

Dreiklang – die moderne Musikschule – für Gitarre, Bass, Schlagzeug, Keyboard, Klavier, Saxophon, Gesang. www.3-Klang.de ☎ 2 34 56 86

Musiker erteilt Klavier- und Gesangsunterricht. ☎ (05 11) 3 35 68 05

Geburtsvorbereitungs- und Rückbildungs-Gymnastikkurse

Beckenboden- und Blasentraining

laufend in der Sozialstation Hemmingen Elke Mauch (05 11) 47 32 36 89

Lehrer (Hausbesuch) erteilt qualifizierten Einzelunterricht in Mathe, Englisch und Latein ☎ (05101) 59 90 43

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2 – 3 Schülern / Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung

30966 Hemmingen · Deveser Straße 2


LERNSCHOPP
 ...der etwas andere Unterricht
 ☎ 05 11 / 41 42 40

währleisten kann. Der Blutspendedienst ruft daher dazu auf, die angebotenen Blutspendetermine auch dann wahrzunehmen, wenn das nasskalte Wetter eher zum Verbleib in den eigenen vier Wänden einlädt. Der DRK Ortsverein Harkenbleck lädt wieder zur Blutspende in der Mehrzweckhalle, Hallerskamp 8 ein. Termin ist dieses Mal der 5. November 2009, in der Zeit von 16.00 bis 19.30 Uhr.

Das ehrenamtliche Helferteam freut sich auf eine rege Teilnahme und bittet nach der Blutspende zu einem reichhaltigen Buffet.

Spenden kann grundsätzlich jeder gesunde Erwachsene zwischen 18 und 68 Jahren (Erstspender 18 – 59 Jahre). Blutspenden in höherem Alter sind nach individueller Entscheidung der Ärzte des DRK-Blutspendedienstes möglich. Frauen können 4 mal, Männer sogar 6 mal innerhalb von 12 Monaten Blut spenden. Zwischen zwei Spenden muss ein Abstand von mindestens 8 Wochen liegen.

Gesangverein Eintracht Harkenbleck von 1878 e.V.

Zu unserem alljährlichen Wurstessen laden wir unsere aktiven und passiven Mitglieder ganz herzlich ein. Am Dienstag, dem 17. November 2009 treffen wir uns um 19.00 Uhr im Übungsraum der Mehrzweckhalle am Hallerskamp. Für das leibliche Wohl sorgt – wie immer – unser Vergnügungsausschuss. Über eine rege Beteiligung würden wir uns sehr freuen.

Am Totensonntag, dem 22. November 2009 versammelt sich der Männerchor um 11.30 Uhr an der Friedhofskapelle zum Gedenken an unsere verstorbenen Sangesbrüder und Schwestern.

Der Vorstand

HIDDESTORF / OHLENDORF**Volkstrauertag**

Der Opfer beider Weltkriege, der Verfolgung und Vertreibung wird am Sonntag, dem 15. November 2009, um 11.00 Uhr am Gefallenen-Ehrenmal in Hiddestorf gedacht. Anschließend wird am Gefallenen-Ehrenmal in Ohlendorf ein Kranz niedergelegt.

Die Vereine, Verbände sowie die Einwohnerinnen und Einwohner sind herzlich eingeladen, an der Gedenkfeier teilzunehmen.

Redner/in: Ratsherr Dr. Günter Harder

7. Hiddestorfer Weihnachtsmarkt

rund um die Kirche, Samstag, den 28. November 2009

Programm

14.30 Uhr Andacht in der Kirche

15.15 Uhr Märchenerzählerin in der Kirche
 anschließend Kasperletheater in der Kirche

16.30 Uhr Gruppen der Musikschule Spangenberg in der Kirche

17.00 Uhr Jugendorchester Blechschaden auf dem alten Schulhof

18.00 Uhr Gesangverein Concordia Hiddestorf in der Kirche

19.00 Uhr Musikzug der Feuerwehr Hiddestorf / Ohlendorf
 auf dem alten Schulhof

Adventsgestecke · Glühwein · Schmalzkuchen · Äpfel · Handarbeiten · Bratwurst · Kaffeetafel im Gemeindezentrum · Serviettentechnik · Kinderpunsch · Marmeladen und Geschenkartikel · Fensterbilder · Crêpes · Kalte Getränke

DRK Hiddestorf/Ohlendorf**Blutspende**

Am 26. November 2009 findet in der Zeit von 15.30 bis 19.00 Uhr wieder ein Blutspendetermin statt. Das Blutspendemobil des Deutschen Roten Kreuzes steht in dieser Zeit vor dem Feuerwehrgerätehaus in Hiddestorf an der Ostertorstraße.

Spenden kann Jeder, der das 18. Lebensjahr erreicht hat und gesund ist, bis zum 70. Lebensjahr. Wir freuen uns, wenn wieder viele Spender, auch Erstspender, zu uns kommen. Bedenken Sie, auch Sie selbst könnten einmal Blut benötigen, und dann wäre keine Blutkonserve vorhanden.

Blutspenden tut nicht weh und nach der Spende laden wir Sie zu einem Imbiss ein und ein kleines Geschenk wartet auf Sie. Kompetente Betreuer des DRK und das DRK-Team Hiddestorf/Ohlendorf warten auf Sie, machen Sie sich auf den Weg, bringen Sie Freunde oder Nachbarn mit und helfen Sie.

Almut Wulkopf und ihr Team
 Regina Stellmann, Schriftführerin

SVE Hiddestorf Fußball:**Großer Kampf: SVE Hiddestorf – Hannover 96 3:4 (2:3)**Fussball: C-Juniorinnen 1. Kreisklasse Staffel 2

Großer Kampf mit einem hochklassigen und spannenden Spiel im Hiddestorfer Stadion. Die Hiddestorfer C-Juniorinnen hatten Hannover 96 am Rande einer Niederlage.

Bereits nach 13 Minuten ist der SVE Hiddestorf durch ein blendendes Solo von Yvonne Swierczyna mit 1:0 in Führung gegangen. Kurz vor der Halbzeit verkürzte Katarina Mendes mit einem sehenswerten Distanzschuss auf 2:3. Mitte der zweiten Halbzeit verkürzte dann wiederum Yvonne Swierczyna, mit einem Alleingang über die Rechte Seite und abschließendem platzierten Schuss in die lange Ecke, auf 3:4. In den letzten zehn Minuten hatten die Spielerinnen aus Hiddestorf dann noch einige Großchancen, aber der Ball wollte leider nicht ins Tor der 96erinnen gehen.

Am Ende waren sich alle Zuschauer zufrieden und einig. Sie hatten eines der Besten Spiele der Saison aus der Liga gesehen und ein Unentschieden wäre gerecht gewesen.

Die Hiddestorfer Trainer D. Jeske, R. Swierczyna und Koordinationstrainer T. Ruminski sind stolz auf Ihre bravourös kämpfenden C-Juniorinnen. Hannover 96 hat mit diesem Sieg die Herbstmeisterschaft errungen. An dieser Stelle herzlichen Glückwunsch auch aus Hiddestorf.

**WILKENBURG****Volkstrauertag**

Der Opfer beider Weltkriege, der Verfolgung und Vertreibung wird am Sonntag, dem 15. November 2009, um 11.15 Uhr am Gefallenen-Ehrenmal in Wilkenburg gedacht.

Die Vereine, Verbände sowie die Einwohnerinnen und Einwohner sind herzlich eingeladen, an der Gedenkfeier teilzunehmen.

Redner/in: Beigeordneter Ulf Konze

Adventskonzert mit Lesungen in der St.-Vitus-Kirche Wilkenburg

Zum traditionellen Adventskonzert lädt die St.-Vitus-Kirchengemeinde am 1. Adventssonntag, dem 29. November 2009, um 17.00 Uhr ein.

Chor- und Orgelwerke und Erzählungen zur Advents- und Weihnachtszeit werden vorgetragen vom Jungen Vokalensemble Hannover (Ltg.: Prof. Klaus-Jürgen Etzold), Prof. Dr. Hans Bäßler an der Orgel und Doris Linkhof als Sprecherin. Das Junge Vokalensemble Hannover wurde 1981 von Klaus-Jürgen Etzold gegründet und singt neben weltlicher und geistlicher A-cappella-Musik des 15. bis 20. Jahrhunderts auch Messen, Oratorien und Passionen. Neben der Beschäftigung mit unbekannter A-cappella-Literatur und Uraufführungen zeitgenössischer Werke rundet die Erarbeitung von Musiken anderer Länder und Kulturen die musikalische Vielfalt des Chores ab.

Seit 1988 wird das Vokalensemble regelmäßig vom Norddeutschen Rundfunk als Gastchor zu verschiedenen Produktionen eingeladen und zählt zu den wenigen Chören Deutschlands, die von Chorverbänden und Dirigenten für Workshops und Meisterkurse verpflichtet werden.

Regelmäßige Konzerte in ganz Deutschland und viele Reisen prägen das Chorleben. Durch den Austausch mit anderen Chören und den Besuch von Wettbewerben und Festivals erhalten die Chormitglieder die Möglichkeit, neue Werke und interessante Chöre kennenzulernen und deutsche Chortraditionen weiterzugeben. Neben zahlreichen Fahrten ins europäische Ausland reiste der Chor nach Ägypten, Israel, Mexiko und Venezuela. 2009 Baltikum und 2010 Madagaskar.

Das Junge Vokalensemble Hannover gewann außer Erstplatzierungen beim Deutschen Chorwettbewerb auf Landes- und Bundesebene diverse Preise bei internationalen Chorwettbewerben. Die Auszeichnung mit dem 3. Preis beim renommierten internationalen Rundfunk-Wettbewerb „Let the Peoples sing“ 2007 gehört zu einem der größten Erfolge des Chores.

Der Eintritt zu dem Konzert ist frei. Um eine großzügige Kollekte am Ausgang wird gebeten.



REINSCH
FENG SHUI & RAUMIDEEN

Heike Reinsch | Zehlendorfer Straße 39 | 30982 Pattensen
Telefon: 05101-15970 | www.fengshui-reinsch.de | info@fengshui-reinsch.de



KAMPFMAN
STÄDTEREINIGUNG GMBH

- FUSSWEGREINIGUNG
- WINTERDIENST
- STRASSENREINIGUNG
- CONTAINERDIENST
- GRÜNFLÄCHENPFLEGE
- ABFALLENTSORGUNG

Kampmann Städtereinigung GmbH
Alte Speicherstraße 9 · 30453 Hannover

Fon: 0511 / 27 94 87 - 0 internet: www.DraussenAllesSauber.de
Fax 0511 / 27 94 87 - 10 e-mail: info@kampmann-service.de

Bedachungen · Dachrinnenarbeiten
Fassadenbekleidungen · Isolierungen

H.-E. FREY **35 JAHRE**


Dachdeckermeisterbetrieb 
Inh. Frank Scholz

Beethovenstraße 11 · Hemmingen / OT Arnum **Telefon**
Fax 05101/85 26 70 · Mobil 0163/55 23 561 **051 01 / 42 06**


Fühlen Sie sich wie zu Hause im



Hotel Westerfeld
Berliner Str. 4 · 30966 Hemmingen
Tel.: 0511-353966-0
www.hotel-westerfeld.de



Ihr Partner in Hannover-Linden
Autohaus Finke & Davenstedter 155 GmbH
Telefon (0511) 2 11 06 60
Davenstedter Str. 155 · 30453 Hannover

www.d155.de 

seit 1991 **Fernseh-Hansen**

TV- HiFi- Telekom Antennenbau

Dammstr.4
30982 Pattensen
05101- 12633

Panasonic - JVC - Toshiba
ITT - Sharp - Humax




Pflegestation
DR. KRÜGER GmbH

Liebevoll • Preiswert • Familiär

Bei Übernahme des Pflegegeldes durch die Pflegekasse zahlen Sie bei uns monatlich nur:

Pflegestufe 1 = 1.025,77 €
Pflegestufe 2 = 1.135,42 €
Pflegestufe 3 = 1.306,11 €

Kurzzeit-Pflege
Eigenanteil täglich **15,23 €**

Dr. med. Krüger GmbH · Karlsruher Straße 2 C
30519 Han.-Döhren/Mittelfeld · Tel. (0511) 8 60 47-0
www.pflegestation-dr-krueger.de

Elektro Auge und Nicolai GbR
30966 Hemmingen /Arnum · Hoher Holzweg 14
Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (0511) 260 87 53

Wir bieten Ihnen an:
Neubauinstallationen · Altbausanierung
Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus

Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



GLORIA®
Beratung Verkauf Kundendienst
Brandschutz-Service

Thomas Lott
Klinkerfuesstr. 19
30519 Hannover
Telefon 0511 / 8 38 70 20
Fax 0511 / 8 38 70 07
Mobil 0172 / 5 40 71 94

Brandschutz LOTT

Feuerlöschgeräte und -anlagen
Rauchmelder
Feuerlöschtraining
RWA- und Feststellanlagen
Hydranten und Steigleitungstechnik
Baulicher Brandschutz

Einladung 1 Jahr Rick's
Sa. 14.11. ab 20 UHR

feiern wir mit Euch und DJ Hanns-Werner Staudé
Bier 2cent - Prosecco 2cent
flying buffet gratis

Unser November Angebot
Grünkohl 6,90 €
mit Bregenwurst oder Kassler
incl. 1 Glas Einbecker WINTER-BOCK

Rick's
www.ricks-bistro.de

Ricklinger Stadtweg 1 30459 Hannover Tel. 0511 / 234 35 09

DRK Wilkenburg

Bewegungsspiele für Kinder mit Eltern

Gruppe 1 (1 bis 2 Jahre) mittwochs ab 09.15 Uhr
Gruppe 2 (2 bis 3 Jahre) mittwochs ab 10.15 Uhr
Ort: Mehrzweckhalle Wilkenburg, Infos unter Telefon (0 51 01) 50 58

Kindertanz – „Wilkenburger Tanzmäuse“

Gruppe 1 (ab 3 Jahre) montags von 15.45 bis 16.30 Uhr
Gruppe 2 (ab 12 Jahre) montags von 16.30 bis 17.15 Uhr
Gruppe 3 (ab 7 Jahre) mittwochs von 17.15 bis 18.00 Uhr
Ort: Mehrzweckhalle Wilkenburg (Empore)
Infos unter (05 11) 42 90 92 (ab 18.00 Uhr)

Wirbelsäulengymnastik

Wann: donnerstags, von 17.30 bis 19.00 Uhr
Ort: Mehrzweckhalle Wilkenburg
Infos und Anmeldung bei Frau Hasse unter (05 11) 42 71 59.

Kegeln

Wann: Donnerstag, den 12. November 2009, 14.45 bis 16.45 Uhr
Ort: Gaststätte „Alte Schmiede“, Arnum

DRK-Sozialstation Hemmingen:

Pflege zu Hause – Pflegenotruf – Hausnotruf – „Menue-Bring-Dienst“,
Telefon (05 11) 41 64 42

S.V. Wilkenburg e.V.

SPARTE FUSSBALL – JUGEND –

F-Jugend erringt „Herbstmeisterschaft“ der 2. Kreisklasse Staffel 11

Die von Carina Hoffmann trainierte F-Jugend des S.V. Wilkenburg hat die „Herbstmeisterschaft“ der 2. Kreisklasse Staffel 11 errungen. In den absolvierten 7 Spielen schaffte die Mannschaft die Optimal-Ausbeute von 7 Siegen und 21 Punkten, schoss dabei 92 Tore und musste lediglich 5 Gegentore hinnehmen. Die Mannschaft besteht inzwischen seit 3 Jahren und hat sich inzwischen zu einem eingespielten Team entwickelt.



„Neue Kleider“ für die G-Jugend

Jubel bei den Spielern der G-Jugend des S.V. Wilkenburg: Henning von Roon, Inhaber des gleichnamigen Hemminger Elektro-Hausgeräte- und Einbauküchenstudios, hatte es sich nicht nehmen lassen, die Mannschaft komplett mit einem Trikotsatz und den dazu gehörenden Trainingsanzügen auszurüsten und vor dem Heimspiel gegen den TSV Goltern persönlich an die Mannschaft zu übergeben.

Die Mannschaft revanchierte sich für die großzügige Spende und siegte – erstmals im neuen Outfit – mit 3:2. Auch in der demnächst beginnenden Hallenpunktrunde wollen die Wilkenburger G-Jugendlichen in doppelter Hinsicht gut aussehen und ihrem Sponsor weiterhin viel Freude bereiten.

Interessierte Kinder der Jahrgänge 2002 und jünger sind zur Verstärkung des Teams für die Rückrunde 2010 noch immer herzlich willkommen. Nähere Auskünfte erteilt Trainer Sebastian Mück unter der Rufnummer (01 77) 337 82 93.

Martin Volkwein, Pressewart des S.V. Wilkenburg



Die bieten mehr!



Jetzt Musterküche sichern und 2010 einbauen!

Reservieren Sie sich schon jetzt eine Musterküche zu absoluten Sonderkonditionen und lassen sich mit der Lieferung bis zu ein Jahr Zeit. Und das Beste: Alle Modelle sind beliebig umplan- und erweiterbar.

Elektro-Hausgeräte · Einbauküchen · Kundendienst
H.VONROON

musterhaus
küchen

FACHGESCHAFT

Marie-Curie-Str. 1
(gegenüber real)
30966 Hemmingen

www.roon.de 0511 - 420 330
Mo. - Fr.: 9 - 19 Uhr. Sa.: 9 - 16 Uhr

Wohnungen / Häuser (Vermietungen)

VERMIETUNG

- **ARNUM**, Haus i. Haus, a. d. B3, 115 m² Wfl., 4 Zi., 565,- € NK + MS zzgl. NK, MC, MS www.Maklerservice-Ebeling.de · Tel. (051 01) 92 50 84
- Oetzaler Alpen, Ferienhaus** für 5 Personen zu vermieten, zum Wandern und Skilaufen. ☎ (05101) 915 140 oder www.ferienhaus-oetzal.de
- Pattensen-Mitte**, I. Etage, **3 Zi.**, Kü., Du-Bad, ca. 88 m² + gr. Balkon (SW), Keller, Garage mögl., 470,- € KM + NK + MS (keine Tiere), gern an 1-2 Personen mittl. Alters ☎ (051 01) 67 04
- 3-Zimmer-Wohnung, Arnum** – Moulineauxplatz, 3. Etage, Balkon, renoviert, 395,- € + 134,- € NK ☎ (0511) 41 22 39
- Hemmingen-Westerfeld**, ruhige Lage, Haus isoliert, **3 Zi.**, Kü., Dusche, Laminat, 2. Etage, DG, 70 m², Keller, Garten, ab sofort zu vermieten, auch für Studenten und Monteure ☎ (055 42) 32 21 (ab 18.00 Uhr)
- Arnum**, schöne **2-Zi.-DG-Whg.**, 64 m², Blk., 360,- € KM + 90,- € NK + MS, Tiere erlaubt, ab sofort ☎ (0172) 434 47 72 oder (05101) 28 25
- Arnum**, 10 km vor der Hannover-City, '95 neu ausgebaut, 4. OG., **2-Zi.-DG-Whg.**, 55/70 m², EBK, große Loggia, herrlicher Blick, sonnig, ruhig, KM 380,- € + NK/MS, frei ab 1. Dezember ☎ (0160) 97 47-2422
- Arnum, 3-Zi.-Whg.**, 70 m², KM 390 € + NK/MS, ab sofort ☎ 45 54 28
- Arnum, helle 4-Zi.-Whg.**, komplett saniert, ca. 90 m², Parkett, neues Bad, 3. OG, Keller, Abstellraum, event. Garage, 450,- € + NK + MS zu sofort, Kauf möglich ☎ (0172) 5 40 26 04
- Hemmingen OT Wilkenburg**, Schulweg, **2½-Zimmer-Whg.**, 68 m², ruhige Lage, OG, Wannenbad mit Fenster, 320,- € KM, ab sofort frei ☎ (05 11) 42 26 84
- Westerfeld**, sonnige **2-Zi.-Whg.**, Hochparterre, ca. 40 m², renoviert, EBK, Balkon, Laminat, Garage a. W., ab 01.12.2009, KM 300,- € + NK / MS ☎ (05 11) 5 44 11 66
- Hemmingen Westerfeld, 4 ZKB**, Balkon, ca. 95 m², 3. OG, 680,- € inkl. Betriebs- und Heizkosten Genossenschaft, ☎ (0511) 899 799 16
- Hemmingen Westerfeld, 1 ZKB**, ca. 48 m², EG, 344,- € inkl. Betriebs- und Heizkosten Genossenschaft, ☎ (0511) 899 799 16
- Arnum – Bockstr., 3-Zi.-Whg.**, ca. 81 m², mod. W-Bad, Süd-Blk., KM 475,- € + 150,- € NK/HK + MS ☎ (05 11) 8 38 60 41

Wohnungen / Häuser (Verkauf)

VERKAUF

- **Hemmingen**, Neubau, 105 m² Wfl., TG-Stellplatz, moderne Ausstattung KP 222.000,- €
- **Arnum**, RH, teilsaniert, ca. 135 m² Wfl., Kamin, div. Extras KP 195.000,- €
- **Hemmingen OT**, saniertes Amtshaus., 300 m² Wfl. KP 425.000,- €
- **Laatzten**, 4 Zi., Leinemasch, TG-Stellpl., Aufzug, ca. 120 m² Wfl. KP 239.000,- €
- **Arnum**, 1-2 Fam-Haus, verm. Kellerwhg., ca. 170 m² Wfl. KP 349.999,- €

Alle Objekte ohne Courtage! www.Maklerservice-Ebeling.de
Fachwirtin und Sachverständige für Bewertung von Immobilien,
Telefon (051 01) 92 50 84

Hemmingen, Gepflegtes EFH, Do.-Grg., Vollkeller, Sauna, Terrasse, Kamin, schöner Garten, BJ 1976, Wohnfl. ca. 145 m², Grdst. 1.000 m²
Kaufpreis 298.000,- € **LWK-Immobilien** ☎ (05 11) 32 60 65

Hemmingen OT, gemütliches Fachwerkhäus, BJ 1988, 170 m² Wfl., Fußboden-Hzg., Keller, große Doppel-Garage, traumhaftes Grundstück 2000 m², KP 395.000,- €, auch mieten möglich ☎ (0178) 8 70 01 15

Tennis
Squash
Fitness-Gymnastik
Gerätetraining
Kindertanz/Ballett
Sauna/Massage
Solarium
Restauration



Weetzener Landstraße 20 · 30966 Hemmingen
Telefon (05 11) 41 10 73 · (05 11) 41 10 09 · Fax (05 11) 234 57 65



Cycling

Achtung! Die neue **Cycling-Soft-Stunde** findet ab dem 11. November 2009, von 9.00 – 10.00 Uhr statt.

Kinder-Tennis

jetzt wieder besonders günstig:

Jeden Samstag: 8.00 – 10.00 Uhr **p. Platz 7,50 €**
Jeden Sonntag: 13.00 – 17.00 Uhr **p. Platz 12,50 €**

Dieser Superspartarif gilt für alle Kinder und Jugendliche bis zum vollendeten 16. Lebensjahr!
Auch für Kinder mit Ihren Eltern gilt dieses Angebot, bei max. 1 Erwachsenen pro Platz im Einzel, sowie 2 Erwachsenen im Doppelspiel.

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH



Immobilienverwaltung Rund um Hemmingen...

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 · 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70
eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99

Verwaltung von Immobilien

HANDWERKMEISTER

sucht geräumiges EFH mit Garten bis 400.000,- €. Für Verkäufer keine Kosten. Kurzfristige Kaufab. möglich. Näheres: Oswald-Immobilien · Tel. (05 11) 541 4190 · www.oswaldimmobilien.de

HEMMINGEN OT

EFH in ruhiger Wohnlage, BJ 88, weißer Klinker, 130 m² Wfl., 783 m² Eig.-Grst., 50 m² Nfl., Do.-Garage, 290.000,- €. Oswald-Immobilien · Tel. (05 11) 541 4190 · www.oswaldimmobilien.de

Jetzt eröffnet: Stanzes große ADVENTS- AUSSTELLUNG!

Stanze präsentiert bei frischen Waffeln die neuesten Dekotrends für eine wunderschöne Advents- und Weihnachtszeit.

BELLANDRIS
STANZE 
Mein Gartencenter
Im Gewerbepark Hemmingen
- direkt neben **real**-
Für Irrtümer und Druckfehler übernehmen wir keine Gewähr



Von unseren Meisterfloristen individuell gearbeitet:

Adventskränze & -gestecke in großer Auswahl!

An den Sonntagen
8. November
15. November
22. November
29. November

Jeweils von 11 - 16 Uhr geöffnet!

(Bistro durchgehend - Gartencenterverkauf von 12 - 15 Uhr)

Weihnachtssterne
in großer Vielfalt
ab **0,99**

Christrosen
in vielen Sorten
nur **2,99**

Amaryllis
in vielen Farben
nur **1,99**

Laternenkerzen
6 cm Ø, 11-20 cm hoch
4er Set nur **6,99**

Stanze Gartencenter GmbH

Karoline-Herschel-Str. 1 · 30966 Hemmingen · Tel.: 05 11 / 420 380 · www.stanze-gartencenter.de

Mo-Sa 9 - 19.30 Uhr · So 11-16 Uhr* Busverbindungen: Nr. 300: Weetzener Landstr. · Nr. 350, 366: Alfred-Bentz-Str.

*ges. eingeschränkter Verkauf von 12-15 Uhr, Bistro 11 - 16 Uhr



Elektromeister Matthias Zey
Telefon (05 11) 8 44 16 06
Emmy-Noether-Str. 2A (Nähe Real) · 30966 Hemmingen



PAROSOL
OUTLET
Lagerverkauf für
Dekorationen, Bastelartikel, Wohnaccessoires und Geschenkartikel
Adresse: Hoher Holzweg 12, 30966 Hemmingen OT Arnum
Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag 11.00 - 19.00 Uhr
jeden 2. und 4. Samstag 10.00 - 16.00 Uhr
Im November jeden Samstag geöffnet
www.parosol.de

Besuchen Sie uns auf der Messe

Immer für Sie da!

ENERGIE SparTage 2009
Sonderschau Mobilität: Clever fahren & sparen!



Messe+EffizienzTagung
13. - 15. Nov.
10 - 18 Uhr - Hannover Congress Centres (HCC)

OLVERMANN
SANITÄR - HEIZUNG
Göttinger Str. 61
30966 Hemmingen-Arnum

• Fon 05101.36 87
• Fax 05101.45 32
• Mob. 0172.400 49 97

Göttinger Str. 61
30966 Hemmingen-Arnum

Wir zeigen Ihnen alle Möglichkeiten der effizienten Energienutzung.

Wir verschenken 10x2 Freikarten (pro Abholer)!